

# R

Marktgemeinde  
Rastendorf

## Unser Rastendorf

Gemeindeamt  
Seiten 2-11

Chronik  
Seiten 12-45

Bildung  
Seiten 46-53

Veranstaltungen  
Seiten 53-56



## Geschätzte Gemeindegewerinnen und Gemeindegewer!

In der Gemeinderatssitzung vom 18. Dezember 2023 wurde Mona Riegler, MSc zur neuen Vizebürgermeisterin der Marktgemeinde Rastendorf gewählt. Sie folgt damit Manuela Dornhackl nach, die Anfang Dezember aufgrund beruflicher Veränderungen ihr Amt zurückgelegt hat.

Mona Riegler ist seit 2020 im Gemeinderat der Marktgemeinde Rastendorf als Geschäftsführende Gemeinderätin der ÖVP u.a. für Soziales und Gesundheit, Jugend und Familie, Bildung und Senioren vertreten. Beruflich folgte nach ihrer Ausbildung zur Diplomierten Gesundheits- und Krankenschwester eine langjährige Tätigkeit im Landeskrankenhaus Zwettl zuletzt als Qualitäts- und Risikomanagerin. Nach Abschluss des berufsbegleitenden Masterstudiums "Health Care Management", ist sie seit Oktober 2022 in leitender Funktion im Pflege- und Betreuungszentrum Weitra tätig.

Ich bedanke mich bei Manuela Dornhackl für das Engagement in Ihrer Zeit als Vizebürgermeisterin. Weiters gratuliere ich Mona Riegler sehr herzlich zur Wahl und freue mich auf eine gute Zusammenarbeit.

Die Mitglieder des Gemeindevorstandes setzen sich mit ihren Zuständigkeiten nunmehr wie folgt zusammen:

### VBgm Mona Riegler, MSc

Soziales und Gesundheit, Jugend und Familie, Vereine, Sozialhilfeeinrichtungen, Bildungs- und Heimatwerk, Senioren

### INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	2
Gemeindeamt	4
Geburten, Geburtstage	12
Personalia	15
Neues aus der Pfarre	17
Nachbarschaftshilfe Plus	18
Community Nurses	20
Neues aus KLAR! Kampseen	26
Neues aus LEADER Kamptal	32
Neues aus den Feuerwehren	33
Dorferneuerungsvereine	35
Rastendorfer Senioren	37
Sportunion	38
UTC Ottenstein	39
UFC Ottenstein	40
Leading Golfclub Ottenstein	44
NÖ Kinderbetreuung	46
Neues aus dem Kindergarten	47
Neues aus der Volksschule	49
Neues aus der Mittelschule	50
Neues aus der Musikschule	51
Veranstaltungen	53

### IMPRESSUM

**Medieninhaberin:** Marktgemeinde Rastendorf, 3532 Rastendorf 30; Tel. +43 (0) 2826 289, e-mail: [gemeinde@rastendorf.at](mailto:gemeinde@rastendorf.at); [www.rastendorf.at](http://www.rastendorf.at)

**Für den Inhalt verantwortlich:** Bgm. Gerhard Wandl; **Herstellungsort:** 3532 Rastendorf; **Fotos:** wenn nicht eigens vermerkt Marktgemeinde Rastendorf; **Titelfoto:** pixabay.com; **Gestaltungskonzept:** Leerzeichen Multimedia OG, **Druck:** Druckerei Janetschek



v.l.: GR Manuela Dornhackl, Bgm. Gerhard Wandl, VBgm. Mona Riegler, MSc

### IN EIGENER SACHE

Die Gemeindezeitung erscheint viermal jährlich. Alle Gemeindegewer:innen haben die Möglichkeit, uns interessante Informationen und Veranstaltungen usw. mitzuteilen bzw. Werbeeinschaltungen zu bestellen.

### FOLGENDE TERMINE SIND FÜR 2024 VORGESEHEN:

Ausgabe 2/2024	Redaktionsschluss 03. Juni 2024	Erscheinungstermin Juli
Ausgabe 3/2024	Redaktionsschluss 19. August 2024	Erscheinungstermin September
Ausgabe 4/2024	Redaktionsschluss 04. November 2024	Erscheinungstermin Dezember

GGR Ing. Erich Hengstberger  
Straßen, Straßenbeleuchtung, Verkehr,  
Tourismus

GGR Gabriel Hofbauer  
Kindergarten, Kunst, Kultur und Kultus,  
Energie

GGR Gerhard Rauscher  
Wasserversorgung, Telekommunikation

GGR Christoph Traxler  
Gemeindebauten (Hochbau), Friedhöfe

GGR Karin Walther-Stampf  
Abwasserbeseitigung, Schutzwasserbau

### RIESELKEHREN

Die ersten Wochen im neuen Jahr sind sehr schnell verflogen, die Tage werden länger und man sieht, wie die Natur aus dem Winterschlaf erwacht. Im heurigen Jahr wird ab Mitte April die Rieselkehrmaschine wieder ihren Dienst verrichten. Eine große Unterstützung sind alle unsere Gemeindegewerinnen und -bürger die eigenständig das Säubern des Gehsteiges und der Straße vor ihren Häusern übernehmen. Danke für diese Unterstützung.

### FRÜHJAHRSREINIGUNG

Durch den Einzug des Frühlings werden auch achtlos weggeworfener Müll, Abfall, verunreinigte Straßenränder u. dgl. sichtbar. Um die Natur und das Ortsbild in einem sauberen Zustand zu erhalten, ersuche ich die gesamte Bevölkerung sich an der Aktion Frühjahrsreinigung am 6. April zu beteiligen.

### BREITBAND AUSBAU

Derzeit beschäftigen wir uns intensiv mit der Einreichung für den Breitbandausbau in der Gemeinde. Wir hoffen, dass wir bis zum Herbst eine Förderzusage bekommen. Erst danach können wir Ihre Bereitschaft zur Teilnahme erheben. Für den Ausbau ist der Anschluss von 45 % der Liegenschaften erforderlich. Baubeginn ist frühestens ab dem Sommer 2025.

### KANAL- UND WASSERLEITUNG

In Peygarten-Ottenstein haben die Bauarbeiten für den Kanal und die neue Wasserleitung in der Siedlungsstraße von Familie Elias Richtung Familie Spitaler wieder begonnen. Die EVN verlegt gleichzeitig neue Stromleitungen mit.

### RECHNUNGSABSCHLUSS 2023

In der letzten Gemeinderatssitzung wurde auch der Rechnungsabschluss 2023 beschlossen. Wenn man die letzten Jahre vergleicht, ist klar erkennbar, dass die Einnahmen der Gemeinde sinken und die Fixausgaben, wie z.B. Sozial-, Kinder- und Jugendhilfe Umlage und NÖKAS sehr stark gestiegen sind.

Mussten im Jahr 2022 rund € 807.000,-- dafür aufgebracht werden, so waren es 2023 bereits rund € 909.000,--. Für das Jahr 2024 muss voraussichtlich ein Betrag von rund € 977.000,-- eingeplant werden.

Trotzdem haben wir es geschafft, die Schulden in den letzten 4 Jahren von rund 7,4 Mio. auf rund 5,7 Mio. zu senken. Wir müssen uns aber auch in Zukunft sehr genau überlegen, wie die Gemeinde die vorhandenen Mittel einsetzt.

### EU-WAHL

Am heurigen Vatertag findet die EU-Wahl statt. Auch wenn für die meisten Gemeindegewerinnen und -bürger das Europäische Parlament gedanklich weit entfernt ist, ist es aus demokratischer Sicht sehr wichtig, von seinem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Deshalb bitte ich die Bevölkerung zahlreich teilzunehmen.

Ein frohes, besinnliches Osterfest und einen blühenden Frühlingsbeginn wünscht

Herzlichst

Ihr



Gerhard Wandl  
Bürgermeister

# Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Ich freue mich sehr seit 19. Dezember 2023 das Amt der Vizebürgermeisterin der Gemeinde Rastendorf ausüben zu dürfen. Gemeindearbeit ist für mich eine sehr verantwortungsvolle, interessante und wichtige Aufgabe, da diese ganz direkt die Lebensqualität der Bürgerinnen und Bürger der eigenen Gemeinde prägt.

Um qualitativ gesicherte gemeindepolitische Entscheidungen treffen zu können, ist es wichtig ein Thema aus verschiedenen Perspektiven zu betrachten. Die konstruktive Zusammenarbeit und das wertschätzende Miteinander ermöglichen in der Gemeinde Rastendorf einen sehr guten Arbeitserfolg und Fortschritt.

## GESUNDE GEMEINDE

Für das Jahr 2024 wurden vom Arbeitskreis der Gesunde Gemeinde Rastendorf folgende Ak-

tivitäten zur Gesundheitsförderung geplant und organisiert:

### Selbstverteidigungskurs für Frauen

An drei Abenden im März vermittelten zwei Einsatztrainer der Polizei im Kulturhaus Rastendorf Theorie und praktische Übungen zum Thema Selbstverteidigung für Frauen.

Auf Grund des großen Interesses aus dem Vorjahr wurde der Kurs in diesem Jahr noch einmal im Rahmen der Gesunden Gemeinde Rastendorf angeboten.

### Kinderzumba mit Petra Kloiber-Bartusek

Am 16. Februar startete erstmals Zumba für Kinder mit Petra Kloiber Bartusek im Turnsaal der Mittelschule Rastendorf. Kinder von 5 bis 12 Jahren tanzen dabei mittels einfacher Schrittfolgen zu abwechslungsreichen Rhythmen von Reaggaeon, Hip-Hop und Latin. Bei Zumba für Kinder werden neben Gleich-

gewicht und Koordination auch Merkfähigkeit, Kreativität, Disziplin, Teamwork und das Selbstbewusstsein gefördert. Freude und Spaß stehen dabei im Vordergrund.

### Wandertag "Wandererwachen"

Am Sonntag, dem 28. April 2024 findet zum 2. Mal der Rastendorfer Familienwandertag im Rahmen des "Tut gut!" Wandererwachens statt.

Der Rundwanderweg führt entlang der Route 3 (Rastenberg-runde) des „Tut gut“ Wanderweges Rastendorf. Die Wanderung ist für die ganze Familie geeignet, die Streckenlänge beträgt 8,6 km. Start ist um 10 Uhr am Marktplatz Rastendorf. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf den gemeinsamen Wandertag.

### Ernährungsprojekt "Lust am Kochen trotz höheren Alters"

Das Projekt wird gemeinsam über die Initiative „Tut Gut“ mit der Community Nurse Carmen Goll und dem KLAR! Team Kampseen realisiert. Ziel ist es ältere Personen zu motivieren, selbst zu kochen und bewusst lokale und saisonale Lebensmittel einzukaufen.

### Notfalltraining für Kinder mit Community Nurse Carmen Goll

Am Donnerstag, dem 01.02.2024 fand in der Mittelschule Rastendorf ein theoretisches sowie praktisches Notfalltraining für die fünfte bis siebente Schulstu-



Angelobung zur Vizebürgermeisterin am 19. Dezember 2023  
v.l. Bezirkshauptmannstellvertreterin Dr. Christa Hammer, Mona Riegler, MSc, Bgm. Gerhard Wandl  
Foto: Martin Kalchhauser/NÖN

fe statt. Einen Bericht dazu finden Sie auf der Seite 21.

### Kinder Yoga mit Kerstin Kolm

Der Kinderyoga-Kurs mit Kerstin Kolm und Michelle Steindl wurde aufgrund des großen Erfolges im Vorjahr weitergeführt. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer von 3 bis 6 Jahren können dabei mit kinderfreundlichen Yoga-Posen verpackt in

lustigen Geschichten und Spielen, Musik, Atemübungen und Entspannungsübungen, ihre Motorik und Konzentrationsfähigkeit verbessern.

Die Yogastunden sind nach Themen gestaltet wie zB.: Fasching, Frühjahr, Schmetterling, Frosch, Frühling, Ostern und vieles mehr.

Das Team der Gesunden Gemeinde Rastendorf bedankt sich für die rege Teilnahme an den bisherigen Veranstaltungen und freut sich auf die gemeinsamen kommenden Aktivitäten im Rahmen der gesunden Gemeinde Rastendorf.

Ihre Mona Riegler, MSc  
Tel. 0676/7344955

GESUNDES  
RASTENDORF



# „Tut gut!“ - Wandererwachen

## SONNTAG, 28. APRIL 2024

**Start: 10 Uhr, Marktplatz Rastendorf**

**Abschluss: beim Cafe Süß & Frisch**

**Rundwanderung: 8,6 km**

**Route 3 des „Tut gut!“**

**Wanderweges (Rastenberggrunde)**

**Startgeld: € 3,- (inkl. gesunder  
Jause & Heißgetränk)**

**Für das leibliche Wohl sorgt die Freiwillige  
Feuerwehr Rastendorf & die Gesunde Gemeinde  
Rastendorf**

**Keine Anmeldung erforderlich!**



gesund.leben.tut.gut



noetutgut.at/wandererwachen

## GESTALTUNG VON NEBENFLÄCHEN IN SIEDLUNGS- STRASSEN UND ASPHALTIERUNG VON HAUSZUFahrTEN



Gerne möchte ich in Erinnerung rufen, dass die Gestaltung von Nebenflächen (Bankett) in Siedlungsstraßen sowie die Asphaltierung von Hauszufahrten durch einen Gemeinderatsbeschluss geregelt ist.

Bei der Nebenfläche handelt es sich um die Fläche zwischen der asphaltierten Siedlungsstraße und der Grundgrenze des Anrainers. Eigentümerin dieser Fläche ist die Marktgemeinde Rastendorf.

Die Marktgemeinde Rastendorf erlaubt auf Wunsch des Anrainers eine **Gestaltung der Fahrbahnnebenflächen** in folgenden Varianten:

- 1) Begrünung
- 2) Verwendung von Randsteinen als Abgrenzung bzw. gestalterisches Element
- 3) Befestigung der Nebenfläche
  - a) mit Asphalt (auf eine maximale Länge von 10 m pro Liegenschaft inklusive der asphaltierten Hauszufahrt); die restliche Fläche der Fahrbahnnebenfläche darf begrünt, mit Rasengittersteinen oder Pflasterung ausgeführt werden;
  - b) mit Pflastersteinen (kleinteiliges Pflaster, max. 20 × 20 cm), wobei eine versickerungsoffene Fußgängerbreite von mindestens 15 mm gewährleistet sein muss;
  - c) mit Rasengittersteinen.

Möchte der Anrainer Randsteine für die Abgrenzung/Gestaltung der Nebenfläche verwenden, stellt die Gemeinde das Material (Randsteine) zur Verfügung, die Arbeitsleistung muss vom Anrainer selbst erbracht werden. Verwendet der Anrainer Schotter und Zement, beteiligt sich die Gemeinde mit € 14,30 netto pro Laufmeter an den Kosten. Die Verwendung von eigenen Randsteinen wird finanziell nicht abgegolten. Eine etwaige Befestigung der Nebenfläche mit Asphalt, Rasengittersteinen oder Pflastersteinen hat der Anrainer zur Gänze (samt straßenbaumäßigen Unterbau) selbst zu finanzieren. Wenn der Anrainer selbst keine Gestaltung vornimmt, wird seitens der Marktgemeinde Rastendorf eine Begrünung hergestellt, wobei die Pflege von den Anrainern durchzuführen ist.

Für die **Herstellung von Hauszufahrten** gilt folgende Regelung:

Die Gemeinde stellt eine asphaltierte Zufahrt mit 4 Metern Breite für jeden Bauplatz her. Möchte der Eigentümer eine breitere Gestaltung der Zufahrt am öffentlichen Straßengrund vornehmen, wird diesem Wunsch grundsätzlich zugestimmt (Ausnahme: gesetzliche oder sonstige wesentliche Hinderungsgründe). In diesem Fall muss der Eigentümer die gewünschte Asphaltierung selbst beauftragen und bezahlen. Die Gemeinde vergütet auf Antrag einmalig die Fläche in 4 Metern Breite und entsprechender Tiefe vom Straßenrand bis zur Grundstücksgrenze mit einer Pauschale in Höhe von € 71,60 netto pro m<sup>2</sup> für Asphalt und Unterbau. Die Vermessung der Tiefe erfolgt durch einen Mitarbeiter des Außendienstes der Marktgemeinde.

Jedenfalls ist bei jeder Maßnahme vorher Rücksprache mit dem Gemeindeamt zu halten.

Diese Bestimmung gilt für die Gestaltung aller Nebenflächen in Siedlungsstraßen und Asphaltierung der Nebenflächen ab dem Gemeinderatsbeschluss der Marktgemeinde Rastendorf vom 26. August 2021.

Ausnahmen betreffend die Herstellung von Hauszufahrten kann es geben, wenn die Baubewilligung des Bauvorhabens schon vor dem 26. August 2021 stattgefunden hat und eine breitere Hauszufahrt bewilligt wurde.

Sollten sie ihre Nebenfläche gestalten oder eine Hauszufahrt asphaltieren wollen, dann können sie mich gerne direkt kontaktieren:

Mobil: 0650 /4203915

E-Mail: erich.hengstberger@gmx.at

Adresse: 3532 Rastendorf 167

# WASSERANALYSE 2024

Die Marktgemeinde Rastenfeld als Betreiber der Wasserversorgungsanlagen ist gemäß Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) verpflichtet, die Abnehmer über die aktuelle Qualität des Wassers zu informieren. Es wurde von der Untersuchungsanstalt bescheinigt, dass alle Wässer unserer Wasserversorgungsanlagen Trinkwasserqualität aufweisen.

Hier finden Sie einen Auszug aus dem aktuellen Inspektionsbericht.

Parameter	Rastenfeld	Niedergrünbach	Sperkental	Marbach im Felde	Grenz-/Richtwert/ Einheit
pH Wert	7,1	6,7	6,7	7,1	6,5-9,5
Gesamthärte	7,6	6,4	6,7	6,7	°dH
Carbonathärte	5,7	3,6	4,5	5,0	°dH
Kalium	2,5	1,8	2,4	2,8	50 mg/l
Kalzium	39	31	33	29	400 mg/l
Magnesium	9,3	8,8	9,1	11	150 mg/l
Natrium	12	9,0	12	10	200 mg/l
Chlorid	18	5,1	8,4	5,7	200 mg/l
Sulfat	34	51	39	45	250 mg/l
Nitrat	11	15	24	5,2	50 mg/l
Ammonium	< 0,02	< 0,02	< 0,02	< 0,02	0,5 mg/l
Nitrit	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	0,1 mg/l
El. Leitfähigkeit	302	252	274	261	2.500 µS/cm
Eisen	0,021	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,2 mg/l
Mangan	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	0,05 mg/l
Pestizide gesamt	n.b.	*	*	*	0,5 µg/l
Dimethachlor-desmethoxyethyl-Sulfonsäure	< 0,01	*	* < 0,01	*	0,1 µg/L
Keimzahl bei 22°C	6	60	38	39	100 (10) KBE
Keimzahl bei 37°C	0	11	6	0	20 (10) KBE
Escherichia coli	0	0	0	0	0
Coliforme Keime	0	0	0	0	0
Enterokokken	0	0	0	0	0

Anmerkung:

\* Da die Wasserversorgungsanlage im Jahresdurchschnitt weniger als 100m<sup>3</sup>/Tag liefert und auch weniger als 500 Personen versorgt ist gemäß Anhang II der Trinkwasserverordnung keine Untersuchung auf Pestizide erforderlich.

Es besteht eine Ausnahmeregelung für die WVA Sperkental.

Betroffener Parameter	Grenz-/Richtwert/ Einheit	Höchstzulässiger Wert laut Ausnahmegenehmigung samt Einheit	Dauer der Ausnahmegenehmigung für die WVA Sperkental
Dimethachlor-desmethoxyethyl-Sulfonsäure	0,1 µg/L	1 µg/L	drei Jahre

## Hauswassertechnik kontrollieren

Wie im Wasserleitungsgesetz vorgesehen, sollte jedes Haus einen Druckregler eingebaut haben, da im öffentlichen Leitungsnetz ein Wasserdruck bis 8 bar möglich ist.

## FERIENPROGRAMM IN PLANUNG

Vizebürgermeisterin Mona Riegler und Amtsleiterin Melanie Schmid haben sich gemeinsam mit einem sehr starken Team entschieden, ein Ferienprogramm für die Kinder unserer Gemeinde zu planen und zu organisieren.

Die Arbeitsgruppe besteht aus Frauen mit Power, vielen guten Ideen und enormer Umsetzungstärke. Geplant wurde ein abwechslungsreiches Programm für Kinder aller Altersklassen.

Das Angebot enthält Familienyoga, einen Nähkurs für Kinder, eine Kläranlagenbesichtigung, Kopfkranzerl binden, einen Bauernhoftag in Sperkental, Schnuppergolfen, Schnupperfischen, Töpfern, einen Besuch im Waldland, einen Feuerwehrtag und noch ganz viel mehr.



v.l.: Vbgm. Mona Riegler, Michelle Schulmeister, Bettina Marchart, AL Melanie Schmid, Claudia Lemp, Sonja Edlinger, Cindy Appeltauer, Katrin Huber, Marina Kröpfl, Barbara Dastel-Steinger

Die Ausschreibung wird in den nächsten Wochen kommuniziert, die Anmeldung zu den einzelnen Events erfolgt über das Gemeindeamt.

# Fläche in Rastefeld zu vermieten

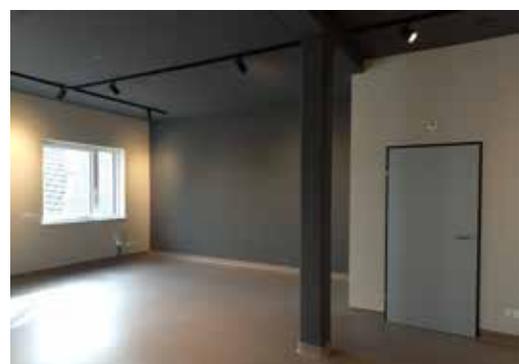
Die Einheit beinhaltet einen großen Raum, Abstellraum und ein WC.  
Parkplätze befinden sich unmittelbar vor dem Hauseingang.  
Die umliegende Infrastruktur umfasst u.a. Ärzte, Kaffeehaus und Lebensmittelgeschäfte. Das Objekt verfügt über beste Verkehrsanbindung (B 37/ B 38, Busverbindung nach Zwettl, Krems,...).  
HWB SK 57,2 kWh/m<sup>2</sup>a, fGEE 0,63  
Die monatliche Miete beträgt € 432,66 + Ust., zzgl. Betriebs- und Heizkosten  
Drei Monatsmieten Kaution

## Modern - Vielseitig - Verkehrsgünstig

In der Marktgemeinde Rastefeld gelangt ab sofort eine moderne, vielseitig nutzbare Gewerbefläche in Zentrumslage mit ca. 72 m<sup>2</sup> zur Vermietung.

**Für Anfragen und weitere Informationen stehen wir gerne zur Verfügung.**

Marktgemeinde Rastefeld  
T +43 2826 289  
Mail: [gemeinde@rastefeld.at](mailto:gemeinde@rastefeld.at)  
Web: [www.rastefeld.at](http://www.rastefeld.at)



WIR LADEN HERZLICH EIN ZUM

# FRÜHLINGSERWACHEN

IM AUTOHAUS GRUBER RASTENFELD



05. APRIL AB 13 UHR  
06. APRIL 9-18 UHR

**Für Showact ist gesorgt!**

SAMSTAG: Publikumsveranstaltung  
mit Trailbike-Fahrer

Gegen einen kleinen Kostenbeitrag  
ist für Speis & Trank gesorgt!

[www.gruberrastendorf.at](http://www.gruberrastendorf.at)



 SUZUKI

## Ausgefuchster Tipp #06: Überall daheim. Sogar am Polar.

Der S-CROSS – jetzt als  
Snowfox Sondermodell.



Wie schön ausgefuchst, was das neue Snowfox Sondermodell  
alles mitbringt. Fans des S-CROSS können sich jetzt auf  
viele tolle Features wie elegante Snowfox Einstiegsleisten,  
Snowfox Dekorleisten und viele schlaue Angebote freuen,  
aber auch den **Zubehör-Gutschein im Wert von € 1.000<sup>1)</sup>**, den  
**Snowfox Bonus im Wert von bis zu € 3.000<sup>2)</sup>** und den  
**Finanzierungsbonus im Wert von € 1.000<sup>3)</sup>**. Ach ja, den  
Snowfox Schlüsselanhänger und einen kuscheligen Plüschfuchs  
hat's übrigens gratis dazu. Erhältlich bis 31.03.2024.  
Wir hätten das gedacht! Mehr auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at)

Verbrauch „kombiniert“: 5,2-5,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 118-133 g/km<sup>2)</sup>

CROSS Kundenvorteil von € 5.000 besteht aus € 3.000 Snowfox Bonus, € 1.000 Finanzierungsbonus und € 1.000 Zubehör-Gutschein. Finanzierungsbonus gültig bei Abschluss  
Finanzierung über Suzuki Finance – ein Geschäftsbereich der Toyota Kreditbank GmbH Zweigniederlassung Österreich. Bonus inkl. Händlerbeteiligung. Zubehör-Gutschein  
nur beim Kauf von Original Suzuki Zubehör. Aktion gültig bei Anmeldung von Neufahrzeugen bis 31.03.2024.  
\*TYP-geprüft. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Symbolfotos. Mehr Informationen auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at) oder bei Ihrem Suzuki Händler.



 SUZUKI  
**€ 5.000 Kundenvorteil<sup>1)</sup>:  
Zubehör-Gutschein,  
Snowfox- &  
Finanzierungsbonus!**

 HYBRID

**Autohaus Patrick Gruber e.U.**

Rastendorf 170, 3532 Rastendorf

Tel.: +43 (0) 2826 / 7517 | E-Mail: [office@gruber-suzuki.at](mailto:office@gruber-suzuki.at) | [www.gruberrastendorf.at](http://www.gruberrastendorf.at)



## GLASFASERAUSBAU IM WALDVIERTEL:

### ZUSAMMENSCHLUSS VON 10 GEMEINDEN

### GRÜNDUNG DER FTTH KERNLAND-KAMPSEEN PROJEKT GMBH

Am 26. Jänner 2024 erfolgte mit der Unterzeichnung eines Gesellschaftervertrages durch die zehn Waldviertler Gemeinden Albrechtsberg, Gföhl, Großgöttfritz, Jaidhof, Kirchschatz, Kottes-Purk, Lichtenau, Rastendorf, Sallingberg und Weinzierl die Gründung der FTTH Kernland-Kampseen Projekt GmbH im Stadtsaal Gföhl.

Ziel des Unternehmens ist die Errichtung eines flächendeckenden Glasfasernetzes für die Liegenschaften in der Region. Insgesamt sollen dabei rund 1600 FTTH (Fiber To The Home)-Anschlüsse bereitgestellt werden, die kostengünstig auch kleinen Siedlungen und Einzellagen zur Verfügung stehen und damit über Jahrzehnte eine ausreichende Internetversorgung für Computer, Telefonie, Fernsehen

und Multimedia ermöglichen. Durch den Zusammenschluss wollen die zehn beteiligten Gemeinden gemeinsam Strategien für die bestmögliche Finanzierung sowie die Umsetzung des Projektes entwickeln und realisieren.

#### Die nächsten Schritte

Bis zum 8. April 2024 erfolgt die Einreichung der FTTH Kernland-Kampseen Projekt GmbH um Breitbandförderung beim OpenNet Fördercall BBA2030 des Bundes sowie um eine weitere On Top Förderung des Landes Niederösterreich.

Bei Zusage der Förderungen startet die regionsweise Bewerbungsphase. Eine ausreichend hohe Anzahl von Bestellungen ist für jede Gemeinde eine wichtige Voraussetzung für den

Baustart, da nur mit entsprechend vielen Anschlüssen die Finanzierung der Investitionskosten durch die jeweilige Gemeinde möglich ist. Nach erfolgreichen Bewerbungs- und Ausschreibungsphasen wird mit den Bauarbeiten für den Glasfaserausbau begonnen.

Die zehn Gemeinden der FTTH Kernland-Kampseen GmbH sind:

- Marktgemeinde Albrechtsberg
- Stadtgemeinde Gföhl
- Marktgemeinde Großgöttfritz
- Gemeinde Jaidhof
- Marktgemeinde Kirchschatz
- Marktgemeinde Kottes-Purk
- Marktgemeinde Lichtenau
- Marktgemeinde Rastendorf
- Marktgemeinde Sallingberg
- Gemeinde Weinzierl.

Die Gründung des Rechtsträgers, die Definition des Business Case und die Ausschreibung der Netz-Betreiber erfolgt in Zusammenarbeit mit Rechtsanwalt Mag. Franz Eckl, Steuerberater Mag. (FH) Markus Gerstbauer und Notar Mag. Johannes Kienast.

Die Erstellung der technischen Unterlagen wird in Kooperation mit der nÖGIG (Niederösterreichische Glasfaserinfrastruktur) abgewickelt.



Foto von li:

1. Reihe - Bgm. Franz Rosenkranz, Vbgm. Andreas Groyß, MSc (Marktgemeinde Albrechtsberg), Bgm. Gerhard Wandl (Marktgemeinde Rastendorf), Vbgm. Cornelia Juster, Bgm. Leopold Bock (Marktgemeinde Sallingberg), Bgm. Christina Martin (Marktgemeinde Kirchschatz), GGR Gerhard Rauscher (Marktgemeinde Rastendorf), Bgm. Ludmilla Etzenberger, StR Dipl.-Ing. Stefan Hagmann, BSc (Stadtgemeinde Gföhl)

2. Reihe - GGR Franz Schrammel (Gemeinde Kottes-Purk), Amtsleiter Bernhard Hofstetter, Bgm. Herbert Prandtner (Gemeinde Weinzierl am Walde), Bgm. Josef Zottl (Gemeinde Kottes-Purk), Bgm. Franz Aschauer (Gemeinde Jaidhof), Vbgm. Christian Huber (Marktgemeinde Großgöttfritz), Bgm. Andreas Pichler (Gemeinde Lichtenau/Waldviertel), Notar Mag. Johannes Kienast, Rechtsanwalt Mag. Franz Eckl

Foto: Stadtgemeinde Gföhl

Es ist soweit: Die **Erneuerbare Energie Gemeinschaft Lemp** hat den Betrieb aufgenommen!

Sehr geehrte Damen und Herren! Liebe Mitglieder und alle, die es werden wollen!

Die **Erneuerbare Energie Gemeinschaft Lemp** ist eine **regionale** erneuerbare Energiegemeinschaft (EEG) und wurde als gemeinnütziger Verein gegründet, in der sich Mitglieder, die am gleichen Umspannwerk hängen = Umspannwerk Ottenstein, zusammenschließen und Überschussstrom untereinander mit **attraktiven Einspeise- und Bezugspreisen** sowie reduzierten Netzgebühren teilen können.

Dadurch reduzieren sich die Kosten für den Einzelnen und die Wertschöpfung bleibt in der Region. Das Netznutzungsentgelt reduziert sich für unsere Mitglieder für die aus der EEG bezogenen Energiemenge aktuell um 28%. Die weiteren Kosten wie Grundpreis, Netzkosten, Zählermiete und Verbrauchspreis des Netzverlustes bleiben gleich.

Der Vertrag mit deinem bisherigen Energielieferanten bleibt weiter aufrecht, die Mitgliedschaft in der EEG Lemp kann jederzeit wieder beendet werden.

**Was ist noch wichtig:**

**Teilnehmen kann jeder Haushalt - auch ohne eigene PV-Anlage.**

**WENN DU MEHR ENERGIE BENÖTIGST, ALS DIR DIE EEG LIEFERN KANN, DANN BEZIEHST DU DIESE ENERGIE WIE BISHER VON DEINEM AKTUELLEN ENERGIELIEFERANTEN.**

**WENN DU MEHR ENERGIE PRODUZIERST, ALS INNERHALB DER EEG VERBRAUCHT WERDEN KANN, LIEFERST DU DEN ÜBERSCHUSS AN DEINEN AKTUELLEN ENERGIEABNEHMER.**

**Das sind die derzeit geltenden Tarife:**

**Strombezug aus der EEG:** Preis pro kWh 2024: € 0,16

**Einspeisung in die EEG:** Preis pro kWh 2024: € 0,15 inkl. allfälliger Steuern

**Wie kannst Du mitmachen?**

Besuche unsere Homepage [www.eegl.at](http://www.eegl.at) für weitere Details! Hier findest du auch Kontaktdaten und das Beitrittsformular zur Energiegemeinschaft.



## **INFOVERANSTALTUNG FÜR ALLE**

**Donnerstag, 04. April 2024  
um 19:00 Uhr  
im Restaurant Hettegger,  
Niedergrünbach 60**

Der aktuelle Vereinsvorstand  
v.l.: Johannes Müller, Albert Pani, Johann  
Müllner, Martin Hennebichler, Claudia Lemp,  
Gerhard Wandl, Obmann Matthias Lemp,  
Christian Hofmann, Gabriel Hofbauer  
Foto: EEG Lemp

# GEBURTEN, GEBURTSTAGE, FEIERLICHKEITEN



v.l.: Bgm. Gerhard Wandl-(Foto), Siegfried Sinhuber mit Ines, Magdalena Meneder



v.l.: Birgit Geistberger mit Niklas, Lorenz, Klemens Geisberger mit Gloria



v.l.: GR Manuela Dornhackl, Bianca Frühwirth mit Elina Ida, Lukas Krach, GGR Erich Hengstberger (Foto)



Frau Elfriede Proschinger möchte sich auf diesem Wege bei allen Helfern, wie Rettung und den Feuerwehren Niedergrünbach, Sperkental und Marbach sowie bei den anderen Anwesenden, die bei ihrem Sturz im Garten am 23. Dezember 2023 dabei waren und geholfen haben, herzlich bedanken.

## BABY / KINDER

Mutter- und Stillberatung in Rastendorf jeden 2. Do. im Monat in der Kleinkindbetreuung  
**ab 13:30 Uhr**

Stillberatung mit Erika Holzmann UND Mutterberatung mit Dr. Karel Traxler

außer an Feiertagen und im August

## WIR GRATULIEREN!



v.l.: : WKNÖ-Präsident Wolfgang Ecker, Küchenchef Franz Grünstäudl, Jungkoch Gregor Dunkl, Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner  
Foto: Andreas Kraus

Gregor Dunkl, erfolgreicher Absolvent der Kochlehre im Lebens.Resort Ottenschlag, gehört zu den besten Lehrlingen Niederösterreichs. Seine Lehrabschlussprüfung schloss er im Juli vergangenen Jahres mit Auszeichnung ab. In Begleitung seines Lehrlingsausbilders Franz Grünstäudl wurde Gregor Dunkl zu diesem feierlichen Anlass eingeladen. Die Gratulanten, darunter Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner und WKNÖ Präsident Wolfgang Ecker, würdigten die Leistungen der Lehrlinge.



## 90. GEBURTSTAG EDELTRAUD BERNDL

Edeltraud Berndl (geb. Scheichl) wurde 1934 in Niedergünbach geboren. Sie besuchte acht Jahre die Volksschule Niedergrünbach. Sie führte die elterliche Landwirtschaft und war von 1969 bis 1989 als Köchin in der Krems-Chemie tätig. 1953 heiratete sie ihren Gatten Othmar. Aus der Ehe stammen zwei Kinder, vier Enkelkinder und drei Urenkel.

Frau Berndl verbringt gerne Zeit im Kreis ihrer Familie und liest gerne. Bürgermeister Gerhard Wandl gratulierte im Namen der Marktgemeinde Rastenfeld.

v.l.: Emma Berndl, Edeltraud Berndl, Manfred Berndl, Bgm. Gerhard Wandl

## 90. GEBURTSTAG ERIKA STARK

Frau Stark wurde 1934 in Bruck an der Mur geboren. Sie besuchte die Volksschule und anschließend die Hauptschule. 1953 heiratete sie und zog mit ihrem Mann Erwin in die EVN Werksiedlung. 1970 übersiedelten sie in das selbst errichtete Eigenheim nach Peygarten. Frau Stark ist gelernte Schneiderin und arbeitete im Erholungszentrum als Köchin. Aus der Ehe stammen drei Kinder, drei Enkel und fünf Urenkel.

Bürgermeister Gerhard Wandl, Ortsvorsteher GR Karl Sinhuber, Helga Hackl vom Seniorenbund Rastenfeld und Ortspartei-Obmann Albert Pani gratulierten der Jubilarin im Beisein ihres Sohnes Wolfgang Stark sehr herzlich.



v.l.: Albert Pani, Helga Hackl, Bgm. Gerhard Wandl, Erika Stark, Wolfgang Stark, Karl Sinhuber  
Foto: Wolfgang Stark



v.l.: Bgm. Gerhard Wandl, Gertrude und Gottfried Frank, GR Karl Sinhuber, Mag. Arthur Kania, Ing. Anton Reiter

## 85. GEBURTSTAG GOTTFRIED FRANK

Gottfried Frank wurde 1938 in Meires bei Windigsteig geboren. Die Pflichtschule besuchte er in Pulkau und anschließend absolvierte er die Winterschule in Retz. 1965 bis 1972 war er Kassenverwalter in der Gemeinde Peygarten, 1972 bis 1990 war er Prüfungsausschussmitglied und 1975 bis 1990 Ortsvorsteher in Peygarten. 1992 bis 2018 engagierte er sich als Pfarrgemeinderat.

Bürgermeister Gerhard Wandl, Ortsvorsteher Karl Sinhuber, Ing. Anton Reiter vom Seniorenbund Rastenfeld und Pfarrer Mag. Artur Kania gratulierten dem Jubilar im Beisein von Gattin Gertrude Frank.

## RICHTIGSTELLUNG

Hildegard und Josef Haselmayr feierten im September 2023 die Eiserne Hochzeit und nicht die Goldene Hochzeit, wie irrtümlich in der letzten Gemeindezeitung veröffentlicht wurde.

Wir entschuldigen uns für den Fehler und wünschen viele glückliche und schöne gemeinsame Jahre.

## 85. GEBURTSTAG INGEBORG HAGMANN

Ingeborg Hagmann, geb. Eilenberger, wurde 1938 in Bad Mergentheim in Deutschland geboren. 1946 zog die Familie nach Krems-Rehberg, wo sie die Pflichtschule und anschließend die 3-jährige Höhere Schule für wirtschaftliche Frauenberufe bei den Englischen Fräulein in Krems besuchte. 1957 heiratete sie ihren Gatten Josef. Aus der Ehe entstammen drei Kinder sowie sechs Enkelkinder. Frau Hagmann war ab 1962 bis zu ihrer Pensionierung 1993 im EVN Hotel Ottenstein als Wirtschaftlerin beschäftigt. Bürgermeister Gerhard Wandl, Vizebürgermeisterin Mona Riegler sowie Gemeinderat und Ortsvorsteher Karl Sinhuber gratulierten der Jubilarin im Beisein ihres Gatten Josef Hagmann sehr herzlich.



v.l.: OV Karl Sinhuber, Josef und Ingeborg Hagmann, Bgm Gerhard Wandl, Vbgm Mona Riegler



v.l.: Bgm. Gerhard Wandl, Klaus Traxler, Franz Pani, Bettina Pani, Erika Pani, Albert Pani, Michaela Pani, GR Karl Sinhuber, Anton Reiter

## 85. GEBURTSTAG ERIKA PANI

Erika Pani, geb. Sabelko, wurde 1939 in Windigsteig geboren. Sie besuchte acht Jahre die Volksschule in Windigsteig. Anschließend war sie in der Strumpffabrik in Waidhofen/Thaya beschäftigt. Danach arbeitete sie bei der Firma Ergee sowie im Unternehmen ihres Mannes Franz, den sie 1959 heiratete. Aus der Ehe entstammen drei Kinder und zwei Enkelkinder. 1990 erwarb Familie Pani Grundstücke in Peygarten, wo sie Ferienhäuser errichteten. Bürgermeister Gerhard Wandl gratulierte im Namen der Marktgemeinde Rastendorf. Den Glückwünschen schlossen sich Ing. Anton Reiter im Namen des Seniorenbundes Rastendorf, Klaus Traxler vom Pfarrgemeinderat und OV Karl Sinhuber im Namen der ÖVP Rastendorf an.

## GOLDENE HOCHZEIT BRIGITTE UND KARL WEBER

Anlässlich der Goldenen Hochzeit von Brigitte und Karl Weber gratulierte Bürgermeister Gerhard Wandl im Namen der Marktgemeinde Rastendorf. Den Glückwünschen schlossen sich Ortsvorsteher Andreas Klafel und Stefan Zeller vom NÖ Bauernbund an und wünschten viele weitere glückliche und gesunde Ehejahre.

v.l.: Bgm. Gerhard Wandl, Karl und Brigitte Weber, OV Andreas Klafel, Stefan Zeller

## DIAMANTENE HOCHZEIT INGRID UND JOSEF HOFBAUER

Ingrid und Josef Hofbauer feierten am 25. Jänner 2024 ihren 60. Hochzeitstag. Wir gratulieren sehr herzlich zum 60. Ehejubiläum und wünschen noch viele glückliche und schöne gemeinsame Jahre.

# PERSONALIA

## GEBURTEN

### NOVEMBER

Frühwirth Elina Ida, Rastendorf

### DEZEMBER

Ettenauer Jacob, Peygarten-Ottenstein

## GEBURTSTAGE

### 85 JAHRE

#### MÄRZ

Wolbart Anna, Peygarten-Ottenstein

#### JUNI

Zeller Gertrude, Marbach im Felde

Hagmann Leopold, Mottingeramnt

Lauberger Anna, Peygarten-Ottenstein

### 75 JAHRE

#### MÄRZ

Jungwirth Maria, Mottingeramnt

#### APRIL

Rucker Josef, Rastenberg

#### MAI

Urban Josef, Peygarten-Ottenstein

#### JUNI

Strohmayer Leopoldine, Marbach im Felde

### 70 JAHRE

#### MÄRZ

Pober Gertrude, Peygarten-Ottenstein

Mühlwanger Anna, Peygarten-Ottenstein

#### APRIL

Elias Erwin, Peygarten-Ottenstein

Hillberger Günther, Marbach im Felde

#### MAI

Grüner Herbert, Rastendorf

Stoß Gerlinde, Peygarten-Ottenstein

Stocker Herbert, Marbach im Felde

## *In eigener Sache*

Wer nicht in der Gemeindezeitung veröffentlicht werden will, möge sich bitte am Gemeindeamt Rastendorf melden.

### JUNI

Komar Martha, Mottingeramnt

Freistetter Willibald, Peygarten-Ottenstein

### 65 JAHRE

#### MÄRZ

John Jutta, Peygarten-Ottenstein

Bauer Regina, Peygarten-Ottenstein

#### APRIL

Forthofer Christine, Peygarten-Ottenstein

Scherz Marianne, Peygarten-Ottenstein

#### JUNI

Hohenegger Johann, Niedergrünbach

### 60 JAHRE

#### MÄRZ

Anthofer Gabriele, Marbach im Felde

Ros Iacob, Rastendorf

Breindl Manuela, Peygarten-Ottenstein

#### APRIL

Neubauer Maria, Peygarten-Ottenstein

Weiß Ute, Rastendorf

#### MAI

Polzer Heinz, Rastendorf

Höllerer Wilfried, Mottingeramnt

#### JUNI

Grubmüller Esther, Peygarten-Ottenstein

Löffler Gerald, Rastendorf

### 55 JAHRE

#### MÄRZ

Resch Barbara, Rastendorf

León y Schneid Miguel, Rastendorf

#### APRIL

Rauscher Doris, Mottingeramnt

#### MAI

Rößl Gerlinde, Rastendorf

Hofmann Emma, Rastendorf

Beck Rita, Niedergrünbach

Göschl Gerald, Rastendorf

#### JUNI

Zeilinger Karl, Rastendorf

Waglechner Hermine, Rastendorf

## 50 JAHRE

### APRIL

Weißensteiner Ingrid, Niedergrünbach

Wibmer Robert, Peygarten-Ottenstein

### MAI

Hagmann Leopold, Mottingeramnt

Hengstberger Erich Ing., Rastendorf

Szigetvári Isabella, Mottingeramnt

### JUNI

Edlinger Brigitte, Peygarten-Ottenstein

## TODESFÄLLE

### NOVEMBER

Plöckinger Michael, Rastendorf

Hummel Heinz, Mottingeramnt

### DEZEMBER

Isak Rudolf, Peygarten-Ottenstein

Kainz Josef, Rastendorf

Meier Maria, Peygarten-Ottenstein

Andres Hans Peter DI Dr., Peygarten-Ottenstein

### JÄNNER

Gundacker Gottfried, Peygarten-Ottenstein

### FEBRUAR

Sinhuber Leopold, Mottingeramnt

## Information zum Ablauf bzw. Organisation von Begräbnissen

Die Marktgemeinde Rastendorf ist Betreiber der Friedhöfe Rastendorf und Niedergrünbach. Im Falle von Beerdigungen ist daher umgehend mit dem Gemeindeamt Kontakt aufzunehmen, um die Termine und weiteren organisatorischen Maßnahmen festlegen zu können.

Kontakt: Doris Gretzel

Tel.Nr.: 02826/289-26

Beerdigungen finden in Absprache mit Herrn Moderator Mag. Kania **von Dienstag bis Freitag** statt.



## ÄRZTEDIENST

NÖ Ärztedienst: 141



DR. VERONIKA RITSCHL - BAUMGARTNER

Rastendorf 29, Tel.: 02826/202

[www.dr-ritschl-baumgartner.at](http://www.dr-ritschl-baumgartner.at)



DR. VIVIAN HIRSCH

Rastendorf 26, Tel.: 02826/262

[www.zahnarztirsch.at](http://www.zahnarztirsch.at)



*Aus Liebe zum Menschen.*

## BLUTSPENDEN - NÄCHSTE TERMINE:

Sonntag, **21. April 2024** Weitere Termine 2024:

8:30 - 12:00 Uhr

und 13:00 - 15:00 Uhr

Mittelschule Rastendorf

08.09. (Sonntag)

08.12. (Sonntag)

# NEUES AUS DER PFARRE

Die Erstkommunionkinder und die Firmlinge wurden im Rahmen der Heiligen Messe am 25. Februar in der Pfarrkirche Rastendorf und am 03. März in der Pfarrkirche Niedergrünbach vorgestellt. Die Erstkommunionkinder wurden begleitet von ihrer Religionslehrerin Julia Landauer. Das Thema heuer lautet „Du bist ein Ton in Gottes Melodie“.



Das Motto der heurigen Firmung, welche am 18. Mai 2024 um 15.00 Uhr mit Generalvikar Dr. Christoph Weiss in der Pfarrkirche Rastendorf stattfinden wird, lautet: „Heiliger Geist, Kompass fürs Leben“. Für die Firmvorbereitung sind neben PAss. Dario Radic aus den Pfarren dankenswerterweise Renate Löffler und Martin Traxler in Rastendorf sowie Franz Hennebichler in Niedergrünbach im Einsatz.



**Kontakt: Pfarrkanzlei Rastendorf/Niedergrünbach**

Adresse: 3532 Rastendorf 57

E-mail: [pfarramt.rastendorf@aon.at](mailto:pfarramt.rastendorf@aon.at)

Telefon: Pfarrkanzlei 02826/230

Mag. Artur Kania: 0676/8266 333 22

**Öffnungszeiten und Sprechstunden**

nach Vereinbarung

# NACHBARSCHAFTSHILFE PLUS

Bei der Generalversammlung des Vereins "FÜR EUCH – MIT EUCH" am 27. November 2023 wurden entscheidende Weichen für die künftige Verankerung von Nachbarschaftshilfe Plus Kampseen gestellt. Vertreter aus den Projektgemeinden Pölla, Röhrenbach, Lichtenau, Rastendorf, St. Leonhard, Göpfritz und Schweiggers zeigten sich erfreut darüber, dass das Projekt in allen Gemeinden auf große Resonanz stößt.

Seit Beginn der aktuellen Projektlaufzeit im Mai 2022 haben die ehrenamtlichen Mitarbeiter:innen bereits mehr als 6.000 Dienste in den Gemeinden geleistet. Beeindruckende 65.800 Kilometer wurden bei Fahrten zum Arzt, Einkaufen oder zu sozialen Treffpunkten zurückgelegt, was die hohe Bedeutung und den Erfolg des Engagements unterstreicht.

Obmann Bürgermeister Günther Kröpfl gewährte einen Einblick in die aktuellen Aktivitäten, die darauf abzielen, Nachbarschaftshilfe Plus zu einer festen Institution in den Gemeinden zu machen. Erste Gespräche mit Vertretern des Landes Niederösterreich wurden bereits geführt, um die langfristige Finanzierung der Initiative zu diskutieren. Zur Vereinfachung der Dokumentation und Vermittlung von Diensten sowie zur Reduzierung des Aufwands für die Mitarbeitenden wurde beschlossen, eine digitale Vermittlungs- und Dokumentationsplattform einzuführen.



vorne v.l.: Herta Jamy (Pölla), Obmann Günther Kröpfl (Pölla), Ernst Gabriel (Röhrenbach), Doris Maurer (Projektleitung)  
hinten v.l.: Gerhard Wandl (Rastendorf), Eva Schachinger (St. Leonhard/HW), Andrea Neuteufel (Göpfritz/Wild), Andreas Pichler (Lichtenau), Daniela Gressl (Göpfritz/Wild), Josef Schaden (Schweiggers), Gernot Hainzl (Röhrenbach), Reinhard Steindl (Lichtenau)

Ein zentraler Fokus im Jahr 2024 liegt auf der Einführung von Erzählcafés in den Projektgemeinden. Diese Cafés sollen ältere Menschen dazu ermutigen, alte Fotos mitzubringen und mit anderen ins Gespräch zu kommen, um Erinnerungen auszutauschen und Geschichten von früher zu teilen. Hierbei strebt der Verein eine enge Zusammenarbeit mit den Topotheken an.

Die Generalversammlung war geprägt von positiven Rückmeldungen und einem klaren Bekenntnis aller Beteiligten zur weiteren Stärkung der Nachbarschaftshilfe Plus Kampseen. Der Verein "FÜR EUCH – MIT EUCH" setzt somit erfolgreich seinen Weg fort, um die Lebensqualität in den Gemeinden nachhaltig zu verbessern.

Für weitere Informationen über die Aktivitäten von Nachbarschaftshilfe Plus kontaktieren Sie bitte:



Telefonisch erreichen Sie eine unserer NachbarschaftshilfePLUS Mitarbeiter:innen:  
**Montag – Freitag von 8:00 – 11:00 Uhr unter 0681/20681088**

In Rastendorf ist **Michaela Kaufmann** schwerpunktmäßig für Sie da.

Mit Unterstützung von Land und Europäischer Union



## ERZÄHLCAFÉS:

### ERINNERUNGEN, ERFAHRUNGEN & GESCHICHTEN TEILEN



Geteilte Geschichten und Erinnerungen halten lebendig – den, der sie erzählt, aber auch die Zuhörer. Erfahrungen aus erster Hand sind wertvoller, als wenn man sie irgendwo nur liest.

Geschichten, Erinnerungen, ... Zeit miteinander zu teilen ist der Kernpunkt von Erzählcafés. Besonders wertvoll, wenn wir dazu ein Foto oder ein anderes Erinnerungsstück anschauen können.

Jeder darf „seine“ Geschichte erzählen, aber keiner muss – den Erzählungen Anderer zu lauschen ist genauso gut! Oft kommen rege Unterhaltungen zustande, da sich – gerade in kleineren Gemeinden – viele kennen und auf alten Fotos auch noch jemanden erkennen. Jedes Erzählcafé bietet ein oder zwei Themen, die dabei aufgegriffen werden können.

Für weitere Informationen über die Erzählcafés und andere Aktivitäten von Nachbarschaftshilfe Plus kontaktieren Sie bitte:

Telefonisch erreichen Sie eine unserer NachbarschaftshilfePLUS Mitarbeiter:innen:

**Montag – Freitag von 8:00 – 11:00 Uhr unter 0681/20681088**

In Rastenfeld ist **Michaela Kaufmann** schwerpunktmäßig für Sie da.



Wenn alte Fotos zu Geschichten werden... in gemütlicher Atmosphäre in Erinnerungen schwelgen... bringt Fotos oder Erinnerungsstücke mit, erzählt von den Geschichten hinter den Bildern oder von Momenten, die Euch geprägt haben – oder lauscht einfach nur den Geschichten anderer. Die Fotos werden gerne in die Topothek aufgenommen.

Wir freuen uns, Euch bei einem unserer Erzählcafés zu treffen:

Thema: "Meine Kindheit"

Ort: Betreutes Wohnen, Rastenfeld 66

Dienstag, 16.04.2024 von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Thema: "Meine Schulzeit"

Ort: GH Gamerith, Mottingeramnt 41

Mittwoch, 22. Mai 2024 von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Thema: "Feste feiern"

Ort: GH Zeller, Marbach im Felde 12

Juni 2024 – der genaue Termin wird noch bekannt gegeben

Gerne organisieren wir die Fahrt zu den Erzählcafés. Bitte einfach bei uns anrufen!

**DIE TOPOTHEK FINDET IHR AUF [www.rastenfeld.at](http://www.rastenfeld.at) oder unter <https://rastenfeld.topothek.at>**

### STRASSENKEHRUNG

Herzlichen Dank allen, die vor ihrem Hausbereich bzw. bei ihren Gehsteigen den Riesel kehren. Dadurch geht die Straßenkehrung viel schneller und spart der gesamten Gemeinde Kosten.

**Die diesjährige Straßenkehrung findet in der KW 16 statt.**

## EINBLICKE IN DIE THEMEN STERBEN UND TRAUER: WORKSHOP IM BETREUTEN WOHNEN RASTENFELD



Am 02. Februar 2024 fand im Betreuten Wohnen in Rastendorf ein bewegender Workshop zum Thema "Sterben und Trauer" statt. Die Veranstaltung wurde von unserer Community Nurse DGKP Carmen Goll initiiert und erfolgreich organisiert.

Die renommierte Referentin und Workshopleiterin des Abends war DGKP Martina Weber, eine erfahrene Intensivkrankenschwester und langjährige Arbeitskollegin von Carmen Goll.

Der Workshop bot den Teilnehmern wertvolle Einblicke in die

sensiblen Themen Sterben und Trauer. Durch ihre langjährige Berufserfahrung und den regelmäßigen Kontakt mit Sterbenden sowie der Begleitung von Angehörigen, vermittelte Frau Weber nicht nur theoretisches Wissen, sondern auch praktische Ansätze für den Umgang mit Trauerprozessen.

In einer emotionalen Atmosphäre tauschten die Teilnehmer Erfahrungen aus und erhielten Unterstützung für den sensiblen Umgang mit Trauernden. Der Workshop legte den Fokus auf die individuellen Bedürfnisse der Betroffenen und sensibilisierte die Teilnehmer für eine einfühlsame Begleitung in schweren Zeiten.

DGKP Carmen Goll äußerte sich begeistert über die positive Resonanz: "Der Workshop hat nicht nur Wissen vermittelt, sondern auch eine Atmosphäre geschaffen, in der wir offen

über Sterben und Trauer sprechen konnten. Das ist ein wichtiger Schritt, um diese Themen zu enttabuisieren und Menschen in schwierigen Situationen besser unterstützen zu können."

Interessierte finden weitere Informationen zu DGKP Martina Weber und ihrem Angebot unter [www.trauercoaching.at](http://www.trauercoaching.at).

Kontakt Frau Martina Weber:

E-mail: [martina.weber@trauercoaching.at](mailto:martina.weber@trauercoaching.at)

Tel.: 0677/ 64 83 44 24



## COMMUNITY NURSES

*Vorsorgen, solange es die Möglichkeit noch gibt!*

Unter diesem Motto bietet Community Nurse Carmen Goll beratende Unterstützungshilfen für unsere Bürger:innen der Gemeinde Rastendorf an.

Wohnraumberatung, Pflegegeldanträge, Unterstützung bei der Organisation von mobilen Diensten uvm. ist das Haupttätigkeitsfeld unserer Community Nurse. Das Projekt und die Beratung ist **kostenlos** und kann mehrmals in Anspruch genommen werden.

Telefonisch erreichen Sie Frau Goll Montag bis Freitag von 8:00 bis 18:00 Uhr unter **0664/928 79 13** oder per Mail: [carmen.goll@cnwv.at](mailto:carmen.goll@cnwv.at).



# NOTFALLTRAINING IN DER MITTELSCHULE RASTENFELD: KINDER LERNEN LEBENSRETTENDE MASSNAHMEN

Am 01. Februar 2024 fand in der Mittelschule Rastendorf ein umfassendes Notfalltraining für die Schülerinnen und Schüler der 5. bis 7. Schulstufe statt.



Initiatorin war Community Nurse Carmen Goll, die in Absprache mit der Schulleiterin Dipl. Päd. Irene Leopold-Höfinger ein speziell angepasstes Konzept für die verschiedenen Schulstufen entwickelte.

Frau Goll, erfahrene Intensivpflegekraft und Leiterin von Reanimationsschulungen am LK Horn, sammelt täglich wertvolle Erfahrungen im Umgang mit Notfällen. Drei engagierte Arbeitskolleginnen, von denen zwei ebenfalls im intensivmedizinischen Bereich tätig sind und als Community Nurses in anderen Gemeinden arbeiten, unterstützten sie tatkräftig bei der Durchführung des Trainings.

Im theoretischen Teil des Notfalltrainings wurden wichtige Themen wie die korrekte Nutzung von Notrufnummern, das Absichern einer Unfallstelle, Erste Hilfe bei Skiunfällen, Verbrennungen, Nasenbluten, Kopfverletzungen sowie die Anatomie des Herzens behandelt.

In der praktischen Umsetzung erhielten die Kinder die Möglichkeit, lebensrettende Maßnahmen zu erlernen. Dazu gehörten die stabile Seitenlage, Reanimationstechniken und der korrekte Einsatz eines Defibrillators. Praktische Übungen zum Heimlich-Handgriff bei Verschlucken, dem Rautegriff sowie dem sicheren Entfernen einer Person in Rücken- und Bauchlage aus einem Gefahrenbereich rundeten das Programm ab.



Das erworbene Wissen befähigt die Schülerinnen und Schüler, im Ernstfall schnell und effektiv zu handeln. Ein solches Notfalltraining trägt nicht nur zur Erhöhung der Sicherheit bei, sondern stärkt auch das Selbstvertrauen der Kinder. Die Fähigkeit, anderen in Notsituationen zu helfen, ist von unschätzbarem Wert und begleitet die Kinder ein Leben lang.

Community Nurse Carmen Goll betont die Wichtigkeit dieser Schulungen: "Kinder sind oft sehr aufnahmefähig und lernen schnell. Ein Notfalltraining vermittelt nicht nur lebensrettende Maßnahmen, sondern gibt den Kindern auch das Selbstvertrauen, in Notsituationen einen kühlen Kopf zu bewahren und Hilfe zu leisten."



CN Carmen Goll, CN Renate Janda, CN Michaela Braun

## KANNST DU DICH ERINNERN...?

Genau: Die NÖ Landesausstellung 2001 stellt bis heute das größte Event in der Geschichte der Marktgemeinde Rastendorf dar! Aber wer kann sich noch genau erinnern? Hier hilft die Topothek Rastendorf weiter. Schau rein unter [rastendorf.topothek.at](http://rastendorf.topothek.at) (Suchbegriff "Landesausstellung" eingeben) und du wirst einen reichen Schatz an Erinnerungen entdecken.

Du kannst auch mithelfen, deine eigenen Schätze zu teilen. Jeder hat Fotos mit Zeitgeschichte zu Hause: Sei es vom Umbau des eigenen Hauses oder von einer Veranstaltung oder einem Jubiläum. Jeder kann seine Erinnerungen mit vielen Menschen teilen, bevor sie verloren gehen.



Schick einfach das Foto an [gemeinde@rastendorf.at](mailto:gemeinde@rastendorf.at) oder bring es am Gemeindeamt vorbei.

Dazu den Namen der Personen und den Zeitpunkt der Aufnahme. Den Rest erledige ich.

Euer Johann Müllner

DIE TOPOTHEK FINDET IHR AUF [www.rastendorf.at](http://www.rastendorf.at) oder unter <https://rastendorf.topothek.at>



# Die pure Freude: Unsere Pellets Einlagerungsaktion.

WALDVIERTEL®  
**pellets**

Bestellen  
Sie jetzt zum  
Frühjahrspreis.  
02822 / 501 501



*Die pure Freude!*

[waldviertelpellets.at](http://waldviertelpellets.at)

**AVIA**  
rundum. ENERGIE. versorgt.

# ABFALL JAHRESBILANZ 2023

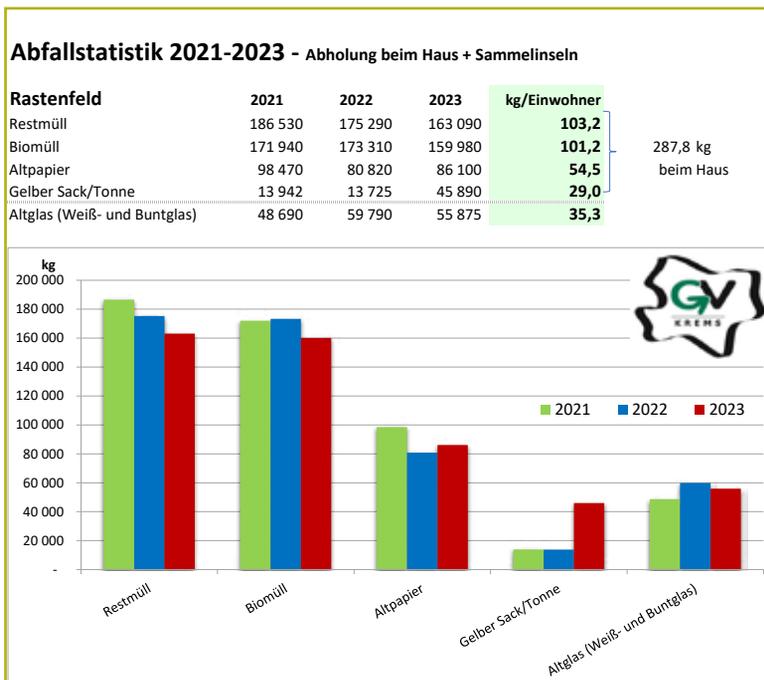
Insgesamt sammelten die Bewohnerinnen und Bewohner des Bezirkes Krems im vergangenen Jahr 37.000 Tonnen Abfall – pro Kopf sind das 655 Kilogramm. Die Gesamtmengen wiegen schwer, sind aber dennoch seit den Pandemie-Rekordmengen leicht rückläufig.

Bemerkenswert ist der Rückgang bei Rest- und Sperrmüll um 6 Prozentpunkte auf 138 Kilo pro Kopf (2022 waren es 146 Kilogramm pro Kopf). Dem gegenüber stehen die Sammelmengen im Gelben Sack. Diese sind im Jahresvergleich um 108 Prozent gestiegen. Entfielen im Jahr 2022 13 Kilo auf jede Bürgerin und jeden Bürger, so waren es 2023 doppelt so viel, nämlich 26 Kilogramm. Die Steigerung ist mit der Umschichtung von Verpackungsmüll aus dem Restmüll, aber

auch mit rückläufigen Mengen aus den Sammelzentren zu begründen: Tetra-Paks, Folien, Kanister und Verpackungstyropor kann seit der Sammelumstellung bequem zu Hause im Gelben Sack entsorgt werden.



Mittlerweile wird rund die Hälfte des anfallenden Abfalls in eines der 16 Wertstoffsammelzentren des GV Krems gebracht, wie beispielsweise Motorölkannister, die von Jürgen Adam richtig zugeordnet werden  
© M. Kienast



## WSZ RASTENFELD

Rastendorf 218

Öffnungszeiten: Montag von 8 bis 18 Uhr

Zur Nutzung des Wertstoffsammelzentrums benötigen Sie eine gültige WSZ Berechtigungskarte.



## BAUVERHANDLUNG

Die meisten Baumaßnahmen sind anzeige- oder bewilligungspflichtig. Anfragen oder Anmeldungen bitte rechtzeitig - 3 Monate vor Baubeginn - an das Gemeindeamt richten.

TERMINE WERDEN NACH BEDARF VEREINBART.

## BITTE KEINE RUHESTÖRUNG AN SONN- UND FEIERTAGEN!

Wir ersuchen all jene, die eine Baustelle betreiben und alle anderen Hobbyhandwerker, an Sonn- und Feiertagen keinen Baulärm zu verursachen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

## HAUPTVERSAMMLUNG DES VEREIN HILFSWERK ZWETTL

Die Hauptversammlung des Vereins „Hilfswerk Zwettl“ fand am 29. Februar 2024 im Gasthaus Schrenk in Zwettl statt. Bei den Neuwahlen wurde sowohl der Vorsitzende Werner Preiss, als auch die anderen Funktionäre bestätigt.

Im Rahmen der Sitzung wurde auch eine beeindruckende Leistungsbilanz gezogen und die vielen Angebote und Services, die das Hilfswerk anbietet vorgestellt.

Bei der Zustellung des warmen „Essen auf Räder“, wo Tag für Tag drei Autos unterwegs sind, werden täglich ca. 80 – 90 Portionen zugestellt. Auch der ganz wichtige „Ehrenamtliche Besuchsdienst“ ist mit 4 Personen aktiv unterwegs, um Abwechslung in den Alltag zu bringen und um das Alleinsein zu verkürzen.

In der **Hauskrankenpflege** (Professionelle Hilfe und Pflege daheim) wurden von Pflegemanagerin Lisa-Maria Russ beeindruckende Zahlen an Einsatzstunden präsentiert, die von 42 Mitarbeiterinnen mit 33 Autos täglich geleistet werden. Vor allem die „Soziale Alltagsbegleitung“ ist ein Bereich, der sehr gut angenommen wird und wobei die pflegenden Angehörigen enorm entlastet werden. Auch die zahlreichen Angebote im **Familienberatungszentrum**, wo es um die Kinder, um die Ju-



v.l.: Pflegemanagerin Lisa-Maria Russ, Vzbgm. Andrea Wiesmüller, Vorsitzender Werner Preiss, Vizepräsidentin Martina Diesner-Wais, Ing. Simon Schrammel, Andrea Weber; Stehend von li nach re: Erich Weixelbraun, Bgm. Josef Schaden, GGr. Bettina Hofmann, Franz Gressl, GR Emma Berndl, Vzbgm. Elisabeth Klang, Rudolf Tüchler, Engelbert Dornhackl, Ernst Sinnhuber, Josef Salzer, Franz Eichinger, Str. Josef Grünstäudl, Bgm. Johann Hofbauer.

gend und um die Familie geht, wurden von Andrea Weber vorgestellt. Über 32000 Einsatzstunden pro Jahr werden in den Bereichen Kinderbetreuung, Lerntraining, Familienberatung, Psychotherapie, Diagnostik und Beratung bei Trennung und Scheidung geleistet. Die vielen Angebote und Leistungen der „Waldviertler Jugendberatung“ und des „JUZZ“ wurden von Simon Schrammel vorgestellt. Hier wurden viele Betreuungsstunden, über 450 Beratungen und mehr als 2000 Kontakte zu den Jugendlichen durchgeführt.

## Unsere Flugblätter bequem auf WhatsApp



Gleich scannen und  
keine Angebote  
mehr verpassen



Jetzt kostenlos anmelden!



© Protonix-Studio / iStock and Getty Images Plus, RWB

# NIEDERÖSTERREICH RADELT RASTENFELD RADELT MIT!



Wer seine Wege radelnd zurücklegt, fördert die eigene Gesundheit, ist schneller am Ziel und schont Geldbörse sowie Umwelt. Radelst du mit? Jeder Kilometer zählt bei der Mitmach-Aktion „Niederösterreich radelt“ von 20. März bis 30. September.



Auch Rastendorf startet wieder aktiv in den Frühling und radelt von Anfang an mit. Im letzten Jahr wurden niederösterreichweit rund 4,8 Millionen Kilometer erradelt und 6.600 Personen haben mitgemacht – diesen Rekord wollen wir heuer überbieten. Also treten wir gemeinsam fleißig in die Pedale und sammeln wir Radkilometer für Niederösterreich und unsere Gemeinde! Infos unter [www.noe-radeln.at](http://www.noe-radeln.at)

## NUTZEN SIE DIE ANGEBOTE!

### RADreparaturtag

**ÖAMTC**  
Fahrrad PopUp on Tour

**RASTENFELD** Innenhof Gemeindeamt  
**04.05.2024** 09:00 bis 13:00 Uhr

#### Kostenloser\* Fahrrad-Check

- » Quickcheck Verkehrstauglichkeit
- » Luft nachfüllen / Schlauch wechseln
- » Bremsen / Schaltung nachstellen
- » Kette schmieren
- » Laufräder zentrieren (wenn möglich)
- » weitere Reparaturen nach Absprache

Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.  
\* Anfallende Materialkosten sind selbst zu bezahlen und ausschließlich mit Kartenzahlung möglich.  
Es kann nur eine beschränkte Anzahl von Fahrrädern angenommen werden.  
Eine Aktion der Marktgemeinde Rastendorf in Kooperation mit dem NO Mobilitätsmanagement der NO-Region.

noe regional | RODLAND N | klimaaktiv

### Kostenloser ÖAMTC E-Bike Kurs

Mehr Sicherheit und Wissen für Sie!

<b>Theorie, Information &amp; Begriffsklärung:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fahrrad vs. E-Bike</li> <li>• Display, Akku und Motor</li> <li>• Bedienung</li> <li>• Ergonomie</li> </ul>	<b>Praxis und Erleben:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Losstarten und Anhalten</li> <li>• Bremsübungen</li> <li>• Kurvenfahrt</li> <li>• Befahren von Engstellen</li> </ul>
--	--

Datum: Samstag, 04. Mai 2024  
 1. Gruppe: 09:00 – 12:00 Uhr (10 Teilnehmer:innen)  
 2. Gruppe: 13:00 – 16:00 Uhr (10 Teilnehmer:innen)  
 Ort: Bauhofgelände in Rastendorf 178

Bitte um Anmeldung unter der Tel.nr.: 0664/494 08 14 oder Email: [klar@kampseen.at](mailto:klar@kampseen.at).  
 Bitte um Bekanntgabe, ob ein E-Bike vom ÖAMTC benötigt wird.

Gföhl - Jaidhof - Krumau am Kamp - Lichtenau - Pölla - Rastendorf - St. Leonhard am Hornerwald

## FRÜHJAHRSPUTZ IN RASTENFELD



Unter dem Motto „Wir halten unsere Gemeinde sauber“ sind am **06. April 2024** Groß und Klein zum gemeinsamen Sammeln eingeladen.

**WIR HALTEN  
NÖ SAUBER!  
FRÜHJAHRSPUTZ**

Treffpunkte sind der Marktplatz Rastendorf, das Gasthaus Gamerith in Mottingeramt, die FF Häuser in Peygarten-Ottenstein, Niedergrünbach und Marbach im Felde sowie der Dorfplatz in Sperkental jeweils um 9 Uhr.

Im Anschluss an die gemeinsame Säuberungsaktion sind alle Teilnehmer:innen zu einer gemeinsamen Jause eingeladen.

Ersatztermin bei Schlechtwetter ist der 13. April 2024.

## UNSER TRINKWASSER IST KOSTBAR!

Bereits seit einigen Jahren geht der Trend hin zum Schwimmbecken im eigenen Garten. Um unsere Versorgungskapazitäten nicht zu überfordern, ist es notwendig, die Befüllung von Pools zu koordinieren.

Die Versorgung der Liegenschaften mit Trinkwasser bzw. die Bereitstellung von Löschwasser für Notfälle hat oberste Priorität und daher natürlich Vorrang vor den Poolbefüllungen.

**Daher sind Poolbefüllungen ab 5m<sup>3</sup> beim Wassermeister Emanuel Huber unter der Tel. 02826/289 51 anzumelden.**

Durch Ihre Anmeldung tragen Sie wesentlich zur Sicherung der Trinkwasserversorgung bei.



**WIR HABEN ALLE ETWAS DAVON!**

## "WIR LADEN SIE EIN..."

Klimaangepasste Grünraumbewirtschaftung - Fragerunde

Datum: 20. April 2024, 09:30 Uhr, Stadtsaal Gföhl

Ernährungsvortrag für Senior:innen

Datum: 24. April 2024, 16:00 Uhr, Kulturhaus Rastendorf

Phänologische Hecke mit Thomas Hübner

Datum: 27. April 2024, 10:00 Uhr, Hauptplatz Krumau

Kochworkshop für Senior:innen

Datum: 08. Mai 2024, 15:30 Uhr, Schulküche Rastendorf



Die Teilnahme ist kostenlos. Bitte um Anmeldung eine Woche vor der jeweiligen Veranstaltung unter der Tel.Nr. 0664/494 08 14 oder klar@kampseer.at.

UNSER RASTENFELD



# DER GARTEN IM FRÜHJAHR

Nutzen Sie unsere Online Angebote auf [www.naturimgarten.at](http://www.naturimgarten.at)!

**Endlich wieder raus in den Garten; und es gibt auch einiges zu tun!**

**Ein erster Rundgang:** Nehmen Sie sich nichts vor und kein Gartengerät mit! Gehen Sie offenen Auges durch den Garten und beobachten das erste Austreiben der Zwiebelpflanzen, die ersten Insekten und Vögel und betrachten Sie Ihre Beete, Büsche, Bäume, Rasenflächen mit Neugier und Ruhe. Für einen Gesamteindruck, für neue Ideen und für das Erkennen von Notwendigkeiten ist der Frühjahrsrundgang die beste Zeit!

**Austriebsspritzung** sollten nur bei starkem Befall mit gewissen Schädlingen oder Krankheiten im Vorjahr durchgeführt werden. Pfirsichkräuselkrankheit mit Schachtelhalm oder Backpulver im Jänner/Februar (etwa 10° Lufttemperatur über 3 Tage), Rapsöl gegen überwinterte Obstschädlinge und Pocken/Kräuselmilben beim Austreiben („Mausohrstadium“).

**Die erste Düngung** kann bereits im März oder April auf Zierrasenflächen durchgeführt werden. Alle anderen Pflanzen brauchen noch nichts.

**Wässern** Sie immergrüne Gehölze, wie Kirschlorbeer, Buchs und Koniferen. Leider wird das Frühjahr immer trockener...

**Schnittmaßnahmen** an Gehölzen sollten eher im Sommer/nach der Ernte durchgeführt werden. Die Wundheilung klappt dann besser und der Flüssigkeitsverlust ist geringer. Mehr Zeit im Frühjahr für Sie!

**Vorbeugender Pflanzenschutz:** Entfernen von Fruchtmumien aus Obstgehölzen, Eigelege von Schnecken (in Bodenspalten, unter Brettern etc.) auffinden und entfernen, Leimringe gegen Blattläuse an jungen Apfelbäumen anbringen, Wühlmausfallen mit frischen Ködern (Karotten) funktionieren jetzt am besten, weil die Lager der Nager leer sind.

**Über die ersten Läuse** freuen wir uns. Sie sind Futter für die Larven der aus dem Süden wieder einfliegenden Schwebfliegen. Diese Zuginsekten lieben als erwachsene Tiere gelbe Blüten, wie Löwenzahn. Die Larven der Schwebfliege sind die besten Blattlausjäger im Naturgarten.

**Die ersten Sonnenstrahlen** sollten wir genießen. Also unbedingt schon einen Sessel oder eine Liege bereithalten, die Augen schließen und ... auch mal nichts tun.

## „Natur im Garten“

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an das „Natur im Garten“ Telefon +43 (0) 2742/74 333 oder [gartentelefon@naturimgarten.at](mailto:gartentelefon@naturimgarten.at). Informationen zu „Natur im Garten“ unter [www.naturimgarten.at](http://www.naturimgarten.at)

[www.naturimgarten.at](http://www.naturimgarten.at)

## INNOVATIVES PROJEKT ZUR NOTFALLVORSORGE

Der Niederösterreichische Zivilschutzverband und die "KLAR! Regionen Waldviertel Nord und Region Kampseen" haben zusammen ein wegweisendes Projekt ins Leben gerufen, um Familien mit pflegebedürftigen Angehörigen in Niederösterreich zu unterstützen. Das Ergebnis dieser Kooperation ist die Broschüre mit dem aussagekräftigen Titel "Notfallvorsorge".

Die Broschüre wurde speziell für Familien entwickelt, deren Angehörige gepflegt werden müssen und etwa auf 24-Stunden-Pflege angewiesen sind. Ein besonderer Fokus liegt dabei auf der internationalen Verständigung, weshalb die Broschüre in fünf Sprachen übersetzt wurde: Ungarisch, Tschechisch, Slowakisch, Bulgarisch und Rumänisch. Diese Sprachvielfalt ermöglicht es, die relevanten Informationen für die Vorbereitung, präventive Maßnahmen und das richtige Verhalten in Krisensituationen leicht zugänglich zu machen.

Sirensensignale, die für österreichische Bürgerinnen und Bürger selbstverständlich sind, können für ausländische Pflegekräfte eine Herausforderung darstellen. Daher wurden diese Signale in der Broschüre aufgenommen, um eine umfassende Notfallvorbereitung zu gewährleisten. Die Broschüre dient nicht nur als informativer Leitfaden, sondern auch als praktisches Werkzeug für die Dokumentation wichtiger Informationen. Ge-

meinsam mit ausländischen Pflegekräften und den Familien der pflegebedürftigen Angehörigen können in der Broschüre essenzielle Daten festgehalten werden, darunter Notfallkontakte sowie Standorte von Sicherungen, Gasanschlüssen, Hauptwasseranschlüssen usw.,

arbeit in der Gemeinschaft, um die Sicherheit und Vorsorge für alle Bürgerinnen und Bürger zu gewährleisten.

LABg. Bgm. Christoph Kainz, Präsident des Niederösterreichischen Zivilschutzverbandes ist überzeugt: „Die Zusammenarbeit mit den KLAR! Regionen



v.l.: Bgm. Andreas Pichler (Obmann der Region Kampseen), Nina Hubaczek (KLAR! Managerin), Mag. Viktoria Grünstäudl (KLAR! Managerin), Vbgm. Margit Weikartschläger MA BED (KLAR! Waldviertel Nord), Karina Zimmermann MA (KLAR! Managerin), LABg. Bgm. Christoph Kainz (Präsident des Niederösterreichischen Zivilschutzverbandes), Bgm. Etzenberger Ludmilla (Gföhl), Bgm. Franz Aschauer (Jaidhof), Foto: L. Jilka

sodass im Falle von (klimabedingten) Krisen rasch gehandelt werden kann.

Das Projekt wurde von den KLAR! Regionen initiiert. Der Niederösterreichische Zivilschutzverband unterstützt es durch das Fachwissen der Expertinnen und Experten, sowie durch Layout und Druck der Broschüren. Dieses gemeinsame Engagement unterstreicht die Bedeutung von Zusammen-

Waldviertel Nord und Region Kampseen ist bei diesem wegweisenden Projekt für den Niederösterreichischen Zivilschutzverband von großer Bedeutung. Als Präsident des Verbandes freue ich mich über die Möglichkeit, einen Beitrag zu leisten, der Familien mit pflegebedürftigen Angehörigen unterstützt."

Die Broschüren finden Sie unter [www.kampseen.at](http://www.kampseen.at)





# Frühjahrsputz für den Familien-Notfallplan: Sicherheit beginnt zu Hause

Zivilschutzipp  
des Monats

Ein Privater Notfallplan ist ein entscheidendes Instrument, um in unvorhergesehenen Situationen schnell und effektiv handeln zu können. Daher empfehlen wir allen, ihren Notfallplan regelmäßig zu überprüfen und auf den neuesten Stand zu bringen.



Mit dem Frühling kommt nicht nur die Zeit des allgemeinen Aufräumens, sondern auch die Gelegenheit, unseren persönlichen Notfallplan auf Vordermann zu bringen.

Hier sind einige Tipps, wie ihr euren Familien-Notfallplan aktualisieren könnt:

- Kontaktliste überprüfen:** Stellt sicher, dass die Kontaktinformationen für Notfälle auf dem neuesten Stand sind.
- Vorräte überprüfen:** Kontrolliert eure Notvorräte wie Lebensmittel, Wasser, Medikamente und andere wichtige Güter. Tauscht abgelaufene Produkte aus und ergänzt Fehlendes.
- Fluchtwege festlegen:** Geht gemeinsam durch die Fluchtwege im Haus und besprecht, wohin sich die Familie im Falle einer Evakuierung begeben soll. Dies könnte Leben retten, wenn es darauf ankommt.
- Notfallrucksack packen:** Stellt sicher, dass eure Notfallrucksack mit persönlichen Dokumenten, Kleidung und anderen wichtigen Gegenständen bereit sind. Denkt auch an spezielle Bedürfnisse von Kindern, Haustieren oder älteren Familienmitgliedern.
- Wichtige Dokumente organisieren:** Sammelt und sichert wichtige Dokumente wie Ausweise, Versicherungspolizen und medizinische Unterlagen. Kopien sollten an einem sicheren Ort aufbewahrt oder digital gespeichert werden. Ideal ist eine wasser- und feuerfeste Dokumentenmappe.
- Notfalltreffpunkt wählen:** Legt einen Notfalltreffpunkt fest, an dem sich die Familie im Falle einer Evakuierung oder Trennung treffen kann.

Ihre Sicherheit liegt in Ihren Händen! Durch die regelmäßige Überarbeitung Ihres privaten Notfallplans tragen Sie dazu bei, dass Sie und Ihre Familie in jeder Situation gut geschützt sind.

Der Niederösterreichische Zivilschutzverband steht Ihnen für Fragen und Unterstützung gerne zur Verfügung:

**Niederösterreichischer Zivilschutzverband**  
Langenlebarner Straße, 106, A-3430 Tulln/Donau  
Tel.: +43 2272/61820, E-Mail: noezsv@noezsv.at

**WWW.NOEZSV.AT**



### 3. RASTENFELDER WSSERTAG

Unser Schwerpunkt „Wasserschule“ fand am vergangenen Freitag wieder eine „erfrischende“ Umsetzung: Die Schülerinnen und Schüler durften in acht Stationen Wissenswertes zum Thema „Wasser“ - in den unterschiedlichsten Formen aufbereitet - kennenlernen. Auch „KLAR! Region Kampseen“-vertreterinnen durch Frau Hubaczek und Frau Grünstäudl, vermittelten in ihrer interessanten Station „Wasserbrauch bei der Jeansherstellung“ den Schülern neue Erkenntnisse. Weiters lernten die Kinder heimische Fischarten kennen, die Funktion unserer Wasserkraftwerke, lauschten „Die Moldau“, betrachteten Kunstwerke und debattierten



über Nachhaltigkeit. Es wurden Sprichwörter und Redensarten und unser Konsumverhalten analysiert. Schüler und Schülerinnen der 4. Klasse Volksschule freuten sich über die Einladung, zwei Stunden Mittelschulluft

schnuppern zu dürfen. Unsere ersten Klassen setzten das Thema auch gleich praktisch um und genossen den Schwimmunterricht im Hallenbad Zwettl. Dieser Tag war wie Wasser auf unseren Mühlen!

### STEHTISCHÜBERGABE

Im Schuljahr 2022/23 wurde erstmalig der „Art-Award“ an Schülerinnen und Schüler der Mittelschule verliehen. Die beiden unserer Schule sehr verbundenen KLAR!-Vertreterinnen, Nina Hubaczek und Viktoria Grünstäudl überreichten uns eine „Stehisch-Regentonne“, auf der die Gewinnerbilder zu bewundern sind. Dieser außergewöhnliche Hingucker ist eine besondere Auszeichnung für unsere Schule! KLAR, dass wir sehr stolz sind!





## Die ehrenamtliche *Grünraumpflege* der Zukunft: attraktive, klimafitte und wertvolle Beete und Grünflächen *Fachvortrag* von „Natur im Garten“ und Führung durch „Natur im Garten“

Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer sind in vielen Gemeinden unverzichtbar und sehr geschätzt. Die Pflege von Rabatten, Friedhöfen und anderen Grünflächen wäre ohne die Hilfe von Freiwilligen in vielen Kommunen undenkbar. Sie unterstützen die Gemeinde, indem sie die Patenschaft für eine definierte Fläche übernehmen, wo sie für die Bepflanzung und/oder Pflege verantwortlich sind. Diese Tätigkeit stellt eine Entlastung für die Gemeinde und deren Mitarbeitende dar!

In der Pflege von Grünräumen gibt es viele neue Herausforderungen. Der Klimawandel mit seinen Auswirkungen wie

Trockenheit, Hitze und Starkregenereignissen ist immer deutlicher zu spüren. Welche Pflanzungen sind trotzdem noch möglich und pflegeleicht? Wie können wir die Umwelt schonen und Bienen und Schmetterlinge fördern? Diese Fragen und noch mehr Wissenswertes zur klimafitten und ökologisch wertvollen Grünraumgestaltung und -pflege stellen wir Ihnen im Rahmen eines Vortrags von „Natur im Garten“ vor.

Als Dankeschön für Ihr Engagement freuen wir uns, Sie auf eine **geführte Tour durch einen „Natur im Garten“ Schaugarten** einzuladen. Beim Rundgang durch den zertifizierten „Natur im Gar-

ten“ Schaugarten verraten Ihnen die Schaugärtnerinnen und Schaugärtner praxisnahe Tipps, die bei der ökologischen Pflege zu beachten sind und wie dennoch attraktive Gestaltungen gelingen.

**Anmeldung:** Für eine kostenlose Teilnahme an der Veranstaltung „Die ehrenamtliche Grünraumpflege der Zukunft“ wird um verbindliche Anmeldung bis 1 Woche vor der Veranstaltung beim „Natur im Garten“ unter [gartentelefon@naturimgarten.at](mailto:gartentelefon@naturimgarten.at) oder Tel.: 02742/74 333 erbeten.

### Freitag, 12. April von 15.00 - 18.00 Uhr

in den Kittenberger Erlebnisgärten, Laabergstraße 15, 3553 Schillern

- Begrüßung Obfrau Maria Forstner NÖ Dorf- und Stadterneuerung und GF Christa Lackner „Natur im Garten“
- Führung durch die Kittenberger Erlebnisgärten
- Vortrag und Diskussion Lena Weitschacher, „Natur im Garten“ Beraterin

### Samstag, 13. April von 14.00 - 17.00 Uhr

im Stadtsaal Mistelbach, Franz Josef-Str. 43, 2130 Mistelbach

- Begrüßung Obfrau Maria Forstner NÖ Dorf- und Stadterneuerung und GF Christa Lackner „Natur im Garten“
- Vortrag und Diskussion Martina Liehl-Rainer, „Natur im Garten“ Beraterin
- Führung durch den Schaugarten am Pulverturm – Irmgard und Otto Hackl

### Freitag, 19. April um 14.00 - 17.00 Uhr

in der GARTEN TULLN, Am Wasserpark 1, 3430 Tulln

- Begrüßung Obfrau Maria Forstner NÖ Dorf- und Stadterneuerung und GF Christa Lackner „Natur im Garten“
- Vortrag und Diskussion Felix Hagen, „Natur im Garten“ Berater
- Führung durch DIE GARTEN TULLN

### Samstag, 4. Mai 10.00 - 13.00 Uhr

im Garten findet Stadt, Rothschild-Schloss, Schlossweg 2, 3340 Waidhofen a. d. Ybbs

- Begrüßung Obfrau Maria Forstner NÖ Dorf- und Stadterneuerung und GF Christa Lackner
- Vortrag und Diskussion, Bernhard Haidler, „Natur im Garten“ Berater
- Führung durch die Grünflächen von Waidhofen an der Ybbs

# LEADER-REGION KAMPTAL+:

## ZWICK ZWACK ÄSTCHEN AB!

Die Obstbaumschnittkurse der LEADER-Region Kamptal+ ziehen auch in diesem Jahr wieder viele interessierte Teilnehmer an. Am 2. März fand der Kurs „Winterbaumschnitt von Jung- und Altbäumen“ in Rastenfeld statt.

Der Kursleiter MMag. Christoph Mayer von wildfrucht vermittelte sein Fachwissen über den Winterschnitt. Die Baumschnittkurse bieten eine ideale Gelegenheit, Theorie und Praxis zu verbinden. Die Kursteilnehmer hatten die Möglichkeit an frisch gepflanzten Jungbäumen den Pflanz- und Erziehungsschnitt zu erlernen.

Bürgermeister Gerhard Wandl über die Bedeutung der Baumpflege: "In unserer Gemeinde gibt es zahlreiche Obstbäume

wie Äpfel, Birnen und Zwetschen. Es ist uns ein Anliegen, dass diese Bäume gesund bleiben und regelmäßig gepflegt werden. In diesem Seminar erfahren Interessierte, worauf es beim Baumschnitt ankommt und wie der Schnitt anzusetzen ist."

Der Verein LEADER-Region Kamptal+ engagiert sich seit 9 Jahren dafür, den Bestand an Streuobstbäumen im östlichen Waldviertel zu erhalten und optimal zu pflegen. Aus diesem Grund organisiert der Verein Schnitt- und Veredelungskurse. Von Juli bis Oktober besteht zudem die Möglichkeit, hochwertige Obstbäume kostengünstig zu bestellen. Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.leader-kamptal.at](http://www.leader-kamptal.at).

Für das Jahr 2025 sucht der Verein bereits jetzt Jung- und Altobstbaumbestand, der bei den Kursen im nächsten Jahr beschnitten werden darf. Interessierte, die mindestens 10 Obstbäume zur Verfügung stellen möchten, werden gebeten, sich bei der LEADER-Region Kamptal+ zu melden.

Kontakt für Rückfragen:  
Verein LEADER-Region  
Kamptal+

Danja Mlinaritsch  
Tel: 0664/3915751

E-Mail:  
[office@leader-kamptal.at](mailto:office@leader-kamptal.at)



Foto: © Verein Leader-Region Kamptal+

Mit Unterstützung von Land und Europäischer Union



LE 14-20  
Lebenslang für ein ländliches Leben



Europäischer  
Landwirtschaftsfonds für  
die Entwicklung des  
ländlichen Raums  
Hier investiert Europa in  
die ländlichen Gebiete.



Am Samstag, den 4. November 2024, fand in Gföhl das Abschlussmodul Truppmann statt. Dies ist die erste Prüfung für unsere neuen Kameradinnen und Kameraden. Neben einem theoretischen Teil musste auch in der Praxis das Können und Gelernte unter Beweis gestellt werden. Alle 4 Kameradinnen und Kameraden konnten sich nach langer und intensiver Ausbildung in der Feuerwehr über die bestandene Prüfung freuen. Wir gratulieren unseren neuen Mitgliedern herzlich zu diesem Erfolg.



v.l.: Philipp Pöllertzer, Lea Kegelreiter, Christoph Traxler, Gabriel Hofbauer  
Foto: FF Peygarten-Ottenstein

**DANKE AN DIE SPONSOREN**



v.l.: Michael, Klemens und Lukas Kreutzer, Marinus Huber, Christoph Traxler, Andreas Bucher  
vorne: Christian Zwettler, Gabriel Hofbauer

Ganz besonders bedanken möchten wir uns bei unseren Sponsoren, welche uns im vergangenen Jahr wieder tatkräftig unterstützt haben. Ein besonders großer Dank gilt hier der Firma Erdbewegung Huber aus Peygarten-Ottenstein für die Spende von 50 neuen T-Shirts für unsere Kamerad:innen und

Helfer:innen sowie der Firma Tischlerei Rößl aus Rastendorf für die Anfertigung eines Feuerwehrstorches.



# NEUES AUS DER FF RASTENFELD



v.l.: Bernhard Traxler, Johann Herzog, Erwin Huber, Bgm. Gerhard Wandl

Die diesjährige Jahreshauptversammlung fand im Cafe Süß und Frisch statt.

Diesen Anlass nutzten wir, um unseren Kommandanten, Johann Herzog, zum 60. Geburtstag zu gratulieren und ihm für den jahrelangen und unermüdlichen Einsatz für die FF Rastendorf zu danken.

## EINSÄTZE

Das letzte Jahr forderte uns wieder durch zahlreiche Einsätze unterschiedlichster Art, wie umgestürzte Bäume durch Sturm, Flurbrand durch Trockenheit im Sommer, Löscheinsatz im Pelletswerk.

Weiters waren etliche technische Hilfsleistungen erforderlich bei Verkehrsunfällen, vor allem entlang der B37/B38, wie auch der dramatische Absturz des Linienbusses über die neue Brücke.



**ÜBUNGEN UND SICHERHEIT**  
Übungen sind ein weiterer wichtiger Bestandteil, um mit den vielen Gerätschaften der Feuerwehr umgehen zu können, bzw. auch das Zusammenarbeiten mehrerer Wehren zu trainieren. Dazu gehören z.B. die jährliche Unterschnittsübung, „Finnentest“ für die Atemschutzgeräteträger uvm.

Die Strabag AG in Rastendorf bedankte sich für 2 Sicherheitstage, hier konnte Wissen zu den Themen Prävention, Löschen und Sicherheit vermittelt werden.

## WIR SUCHEN DICH!

Gerne würden wir uns über neue Mitglieder freuen. Jungs und Mädls, Frauen und Männer jeden Alters sind gerne willkommen.

Bei Interesse und Fragen könnt ihr euch gerne an jedes Feuerwehrmitglied wenden, bzw. bei folgenden Kontakten melden:

Kommandant Johann Herzog  
0664/3811816

Verwalter Erwin Huber  
0664/73466665

[rastendorf@feuerwehr.gv.at](mailto:rastendorf@feuerwehr.gv.at)



# DORFERNEUERUNG RASTENFELD

Mit der Jahreshauptversammlung am 27. Januar und einem lustigen Gugelhupfschnapsen startete die Dorferneuerung Rastendorf ins neue Jahr.

63 Gugel“hüpfer“ wurden gespendet und erfreuten die Gewinner:innen. Es war ein fröhliches Zusammensein von Jung und Alt.

Vielen Dank an die unterstützenden Bäcker:innen!



Bei unserer letzten Sitzung haben wir wieder ein buntes JAHRESPROGRAMM erstellt:

01. Mai 2024: Maibaum aufstellen

23. Juni 2024: Ausflug zur Garten Tulln mit anschließendem Heurigenbesuch

Alle DEV-Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen. Der Verein übernimmt die Kosten für den Bus und den Eintritt zur Garten Tulln.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung bis spätestens 30. April 2024 bei:  
Melanie Steininger: 0664/42 19 120,  
Johann Müllner: monika.hans40@gmail.com  
0664/85 58 388

Manuela Dornhackl: 0664/19 62 569

Abfahrt in Rastendorf um ca. 10:00 Uhr, Ankunft zwischen 19:00 und 20:00 Uhr.

Reservierungen werden in der Reihenfolge der Anmeldungen vorgenommen.

Details zum Tagesablauf mit genauen Abfahrtszeiten folgen nach Anmeldung bis spätestens Anfang Juni.

24. August 2024: Fest am Spielplatz mit Einweihung des Tischtennistisches in Zusammenarbeit mit dem UFC Rastendorf

22. September 2024: Flohmarkt im Pfarrstadl

06. Dezember 2024: Nikolaus im Pfarrstadl

Natürlich kann der Tischtennistisch schon jetzt genutzt werden. Bitte im Moment noch selbst Schläger und Bälle mitbringen. Im laufenden Jahr werden wir eine Box mit Schlägern und Bällen installieren. Auch 1-2 Bänke sind geplant.

Die Pflanzenpflege am Spielplatz übernimmt im Frühjahr Baumschule Pernerstorfer.

Auch die Sonnensegel erhalten dieses Jahr eine neue professionelle Verankerung.

*"Das Gestern ist vorbei, das Morgen noch nicht da. Wir haben nur das Heute. Lasst uns beginnen."*

Mutter Teresa

In diesem Sinne, freuen wir uns auf ein gutes gemeinsames Miteinander in unserem lebenswerten Ort Rastendorf! Ihre DEV Rastendorf

**HUBER**  
UHREN · SCHMUCK · OPTIK · HÖRAKUSTIK

Beim Kauf einer  
**Gleitsichtbrille\*  
ein Glas gratis.**

Beim zusätzlichen Kauf einer **optischen Sonnenbrille -30%** auf die **Fassung** sowie ein **Glas gratis!**  
(Gültig von 20.4. bis 31.5.2024) **optoVision**  
\*bis zu Euro 629,- Ersparnis möglich.

**25** JAHRE  
JUBILÄUM

**Primavera**  
AM SAMSTAG  
**20. April | GFÖHL**  
08.30 - 17.00 UHR | **ZENTRUM**

- HÖRTEST & INFO
- TRENDSHOP-SALE
- Live-Gravur: personalisiere dein Schmuckstück
- Luxus-Brillen: **BIG SALE**
- Sonnenbrillen: **-25%**

info@optik-huber.at  
www.optik-huber.at

## DORFERNEUERUNG PEYGARTEN



Im Dezember lud der Dorferneuerungsverein zum 1. Adventbasteln ins Feuerwehrhaus Peygarten-Ottenstein.

Rund 30 Kinder bastelten Weihnachtsgeschichten, Engeln und Wichteln aus Tannenzapfen und eine Krippe im Glas.

Eine Weihnachtsgeschichte wurde vorgelesen und auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt.

Das Adventbasteln war ein voller Erfolg und die Kinder und Eltern freuten sich über den stimmungsvollen gemeinsamen Nachmittag.



## FASCHINGSNARREN IN MARBACH



In Marbach ist es eine lang gepflegte Tradition, dass die Schulkinder am Faschingsonntag verkleidet durch den Ort ziehen.

Und so gingen auch heuer wieder die Kinder von Haus zu Haus, um mit Musik und Tanz Faschingsstimmung zu verbreiten.

Es ist schön, dass so viele mitgemacht haben und diese Tradition weitergeführt wird.

**Wohnen  
im Waldviertel**

Wo das Leben neu beginnt.



56 Gemeinden des Vereines Interkomm stellen Ihnen umfassende Infos zum Wohnen, Arbeiten und Leben im Waldviertel zur Verfügung.

Auf der Seite [www.wohnen-im-waldviertel.at](http://www.wohnen-im-waldviertel.at) ist es ganz einfach möglich, die Region in ihrer Vielfalt kennenzulernen.

Auch Sie als Waldviertler:in werden garantiert Neues entdecken!

# FASCHINGSBALL DER SENIoren



Auch heuer ist es den Senioren der Ortsgruppe Rastenfeld wieder gelungen, einen Faschingsball im Gasthaus Hagmann in Brand zu organisieren. Dieser Ball wird auch schon „Der kleine Opernball“ genannt, weil er traditionell am Tag des Wiener Opernballes stattfindet.

Die musikalische Gestaltung durch „Willi, den Grünbacher“ war wieder das tragende Gerüst dieses Festes und ein Garant, dass die Besucher sich auf der Tanzfläche so richtig ins Zeug legen konnten und die Stimmung hohe Wellen schlug.

Auch aus anderen Gemeinden und Seniorengruppen konnten wir wieder tanzfreudige Besucher begrüßen und das freut uns natürlich sehr und ist für uns ein Ansporn, auch zukünftig dieses Fest zu veranstalten.



## JAHRESPROGRAMM 2024

- 19.04.2024 Ausflug Telc/Südböhmen
- 07.05.2024 Muttertag, GH Gamerith
- 06.06.2024 Tagesausflug Rax
- 27.07.2024 Schlossfestspiele Weitra
- 28.08.-01.09.2024 Herbstfahrt Tirol-Pitztal-Ötztal
- Oktober Seniorenwallfahrt
- November Kabarett Simpl
- Dezember Weihnachtsmarkt Budweis
- Dezember Weihnachtsfeier

Zur Erinnerung:

jeden 1. Donnerstag im Monat ab 15:00 Uhr:  
Seniorenstammtisch im Gasthof Neumeister

jeden 2. Freitag im Monat:

Kegeln im Hotel Ottenstein

Neustart wird noch bekanntgegeben

GESUNDES RASTENFELD | **Tut gut!** powered by klima+ energie fond. KLAR! REGION KAMPSEEN

**24. APRIL 2024**  
**ERNÄHRUNGSVORTRAG FÜR SENIOR:INNEN**  
TREFFPUNKT: 16:00 UHR, KULTURHAUS RASTENFELD

Wir laden Sie zu einem informativen Ernährungsvortrag ein. Erfahren Sie mehr über die Bedeutung einer ausgewogenen Ernährung im Alter. Unsere Expertin, Diätologin Birgitt Schwarzinger, wird praxisnahe Tipps zu gesunder Ernährung, Nährstoffbedarf und Alltagshilfen geben. Nutzen Sie die Gelegenheit, um Fragen zu stellen und sich mit Gleichgesinnten auszutauschen.  
Wir freuen uns auf einen lehrreichen und geselligen Nachmittag.

BIST DU DABEI? **JETZT ANMELDEN**

Die Teilnahme ist kostenlos!

Kontakt  
klarekampseen.at  
0664/494 08 14

COMMUNITY NURSING

GESUNDES RASTENFELD | **Tut gut!** powered by klima+ energie fond. KLAR! REGION KAMPSEEN

**08. MAI 2024**  
**KOCHWORKSHOP FÜR SENIOR:INNEN**  
TREFFPUNKT: 15:30 UHR, VOLKSSCHULE RASTENFELD

Wir laden Sie herzlich zu unserem Kochworkshop ein, bei dem wir gemeinsam das Geheimnis einer ausgewogenen Ernährung im Alltag entdecken wollen. Mit Diätologin, Birgitt Schwarzinger wollen wir einfache und köstliche Rezepte kennenlernen, die sowohl nahehaft als auch einfach zuzubereiten sind. Bringen Sie Neugier und Appetit mit - wir sorgen für die Zutaten und das Know-how.  
Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und einen gemeinsamen kulinarischen Austausch!

BIST DU DABEI? **JETZT ANMELDEN**

Ein Einzahlungsbetrag für die Lebensmittel wird vor Ort erhoben. Max. 4,00 €

Kontakt  
klarekampseen.at  
0664/494 08 14

COMMUNITY NURSING

# SPORTUNION RASTENFELD



SPORT  
UNION  
NIEDERÖSTERREICH

In der Sporthalle der Mittelschule Rastendorf bietet die Sportunion Rastendorf folgende sportliche Aktivitäten an:

**GYMNASTIK** mit Maria Prohaska, jeden Montag,  
Gruppe 1: 17:45 - 18:45 Uhr und Gruppe 2: 19:00 - 20:00 Uhr

Alle Übungseinheiten tragen das Qualitätssiegel des Sportministeriums und bieten eine Plattform für ein "gemeinsames Tun".

Maria Prohaska: geprüfte Übungsleiterin für Seniorensport und Instruktor für allgemeine Fitness

## VOLLEYBALL

mit Michael Traxler

für alle Volleyballinteressierte ab 12 Jahren.

jeden **Mittwoch, 19:00 - 21:00 Uhr**

**Sporthalle der Mittelschule Rastendorf**

## LINE DANCE

mit Karin Houschko

Line Dance trainiert Beweglichkeit, Schnelligkeit, Merkfähigkeit, Koordination sowie Gleichgewicht und kann in jedem Alter getanzt werden.

jeden **Dienstag, ab 17:45 Uhr**

**Kulturhaus Rastendorf**

**Infos Karin Houschko, Tel.: 0664/422 12 74**

## YOGA

mit Hanna Viola Heigl: Geburtsvorbereitung mit Schwangeren Yoga, Tel.: 0664/541 29 82

mit Kerstin Kittenberger: [www.goenn-dir.at](http://www.goenn-dir.at), Tel.: 0677/620 48 862

mit Johanna Leon: [www.johannaleon.com](http://www.johannaleon.com), Tel.: 0676/939 13 52

## KEGELSPORTKLUB KSK KW OTTENSTEIN

Die Teilnahme an der NÖ Landesliga gestaltet sich für den KSK Ottenstein als sportliche Herausforderung. Nach 3 Siegen, 1 Unentschieden und 13 Niederlagen liegt die Mannschaft punktgleich mit Wiener Neudorf am letzten Platz. Ziel ist es, in den nächsten Spielen gegen Wr. Neustadt, Orth/Donau, Mistelbach und Auerthal noch den Relegationsplatz zu erreichen. In der Gruppe West, B-Liga, hält Ottenstein den 9. Platz mit 5 Siegen und 11 Niederlagen. Die B-Liga-Mannschaft wird

seit dieser Saison von Patricia Warnung und Erwin Pistracher unterstützt. Wer die sportliche Herausforderung sucht, ist bei uns herzlich willkommen. Für Info und Schnuppertraining meldet euch bei Johann Müllner, 0664/8558388.

An dieser Stelle auch ein herzlicher Dank an die treuen Fans, die bei den Heimspielen auf der Kegelbahn in Ottenstein die Spieler lautstark unterstützen. Weitere Fans sind herzlich willkommen.



Mannschaft KSK KW Ottenstein am 3.2.2024 in Amstetten  
v.l.: Otto Mayer, Michael Warnung, Peter Richter, Franz Hörmann,  
Johann Müllner (Foto), Robert Neuhold



Mannschaft B-Liga am 7.3.2024 gegen Herzogenburg  
v.l.: Erwin Pistracher, Stefanie Bichl, Patricia Warnung, Josef Hackl

# UTC RASTENFELD

## NEUWAHL DES VORSTANDS

Laut Vereinsstatuten des UTC muss der Vorstand alle zwei Jahre neu gewählt werden. Bei der am 23. Februar stattgefundenen Jahreshauptversammlung des UTC wurde folgender Wahlvorschlag eingebracht:

Obmann	Thomas Scherz
Obmannstellvertreter	Herbert Aigner
Kassier	Christoph Kinast
Kassierstellvertreter	Dietmar Moltner
Schriftführerin	Manuela Schnabel
Schriftführerstellvertreterin	Andrea Eder
Sportlicher Leiter	Laurenz Starkl
Kassaprüfer	Richard Kröpfl
Kassaprüfer	Martin Schmid

Der Wahlvorschlag wurde von den anwesenden Mitgliedern einstimmig angenommen. Thomas Scherz löst somit Alexander Einfalt als Obmann ab. Bei der darauffolgenden Antrittsrede bedankte sich Thomas bei Alexander für die hervorragende Leitung des Vereins. Neben der Sanierung der Tennisplätze, dem Umbau des Clubhauses, der Terrassenüberdachung und der Austragung von Veranstaltungen lag Alexander immer die Kinder- und Jugendarbeit am Herzen. So schaffte er es, das Kindertennis auf erfolgreiche und nachhaltige Füße zu stellen. Alexander bedankte sich bei Thomas, dass er als Obmann den Verein weiterführt und wünscht ihm und dem neuen Vorstand alles Gute für die nächsten Jahre.

## HALLENTRAINING

Die heurige Tennissaison ging für unsere Kids schon im Jänner mit dem Hallentraining in der Tennishalle Lengenfeld los. Das Training wurde wieder an sechs Samstagen verteilt auf das erste Quartal des Jahres von unseren Trainern Thomas Scherz und Herbert Aigner abgehalten. Neben dem professionellen Training kam natürlich der Spaß für die 8 Kinder, die das Angebot annahmen, nicht zu kurz.

## KINDERTENNISTRAINING

Ab Mitte April wird es ein Kindertennistraining am Tennisplatz Ottenstein geben. Das Training übernehmen Übungsleiter Thomas Scherz, Fabian Reder und Vinzenz Starkl.



v.l.: Christoph Kinast, Herbert Aigner, Thomas Kunst, Thomas Scherz, Andrea Eder, Manuela Schnabel

Information und Anmeldung bei Thomas Scherz: 0664/8208753.

## KIDS-CUP

Auch heuer wird mit den Tennisvereinen von Lichtenau, Lengenfeld und Albrechtsberg in den Klassen U10, U11, U13 und U15 der Kids-Cup ausgetragen. Genaue Info werden in den Kinder- und Jugendgruppen des UTC bekanntgegeben.

## TENNISSPORTWOCHE

Die Tennissportwoche findet heuer von Montag, 19.08. bis Freitag, 24.08. statt. Als geplanter Abschluss gibt es eine Siegerehrung für alle Kategorien und ein gemeinsames Grillen am Lagerfeuer. Information und Anmeldung bei Thomas Scherz: 0664/8208753.

## HOBBYLIGA

Als Titelverteidiger tritt Ottenstein/Lichtenau 1 wieder in der höchsten Spielklasse der Hobbyliga an. Unsere zweite Mannschaft Ottenstein/Lichtenau 2 in der Spielklasse B. Mannschaftsführer ist Thomas Scherz, der auch die Einteilung der gesetzten Spieler vornimmt. Gespielt werden bei dieser Meisterschaft 5 Einzel und 2 Doppel je Spieltag. Bei den Heimspielen hofft der UTC auf zahlreiche Zuschauer und ein kräftiges Anfeuern! Spieltermine und Gegner werden ab 23. März nach der Hobbyligasitzung feststehen.

## „LUST AUF TENNIS?“

dann sprich uns einfach darauf an. Egal ob du Anfänger, Fortgeschrittener oder Profi bist und welches Alter du hast, du bist beim UTC herzlich willkommen. Natürlich gibt es auch die Möglichkeit einfach nur mal eine Stunde am Tennisplatz zu spielen. Info gibt's bei unserem Obmann Thomas Scherz, 0664/8208753.

# UFC RASTENFELD

## TRAININGSLAGER

Mit großer Vorfreude wurde das zweite Trainingslager des UFC Rastenfelds erwartet.

Dieses Jahr lautete das Ziel Balatonalmádi am Plattensee in Ungarn. Der Startschuss für die Reise fiel beim gemeinsamen Frühstück im Café „süß und frisch“ in Rastenfeld. Mit einer schmackhaften Stärkung und voller Begeisterung begann daraufhin die Fahrt zum Trainingslager.



Nach einer etwa vierstündigen Fahrt erreichte das Team das Hotel Hunguest Bal Resort. Nach einer kurzen Erholung am Mittagbuffet stand bereits die erste Trainingseinheit auf dem Programm. Auf dem nahegelegenen Kunstrasenplatz fand das Team herrliche Bedingungen vor. Coach Heinz Jilch hatte ein anstrengendes und intensives Trainingsprogramm für unsere Mannschaft vorbereitet.



Anschließend bezogen die Spieler ihre Zimmer. Krafttrainer Georg 'Gege' Wimmer hatte ebenfalls einen kleinen Kraftzirkel

für die Mannschaft vorbereitet. Im hoteleigenen Fitnessraum wurden die letzten Schweißtropfen aus dem Team herausgeholt. Den Abschluss des ersten Abends bildete eine taktische Schulung.



Am nächsten Morgen läuteten nicht nur die Kirchenglocken, sondern auch die Wecker der Spieler. Um 7.00 Uhr war Tagwache zum Frühstück. Mit einem herrlichen Buffet und vollen Mägen zogen sich die Männer danach ihre Laufschuhe an. Zu Fuß ging es zur zweiten Trainingseinheit auf den Kunstrasenplatz. Selbstverständlich ging es auch danach im Laufschrift wieder zurück. Nach einer kurzen Stärkung stand das einzige Match des Trainingslagers auf dem Programm. Der Gegner war die ungarische

Mannschaft Gyulafirátót-Balatonkenese VSE. Hier brillierte der UFC Rastenfeld und sicherte sich einen 6:2 Sieg. Mit drei Treffern unseres Legionärs Lumir Hendrych und je einem Treffer von Heinz Jilch, Maik Bauer und Julian Zeller zeigte unser Team eine hervorragende Leistung. Nach ein oder eventuell auch zwei Bierchen an der Hotelbar hatten einige Spieler noch die glorreiche Idee, einen kleinen Badegang im Plattensee zu machen. Um den Abend gebührend ausklingen zu lassen, wurde das Nachtleben in Ungarn unsicher gemacht.



Nach einer lustigen Nacht traf man sich zum freiwilligen Frühstück am nächsten Morgen. Als Abschluss des diesjährigen Trainingslagers wurde noch ein letztes Mal trainiert, bevor die Heimreise angetreten wurde. Nach einem kurzen Zwischenstopp im Schnitzel Drive-in in Krems war das Trainingslager für den UFC zu Ende.



Ein ganz besonderer Dank gilt erneut dem neuen sportlichen Leiter des UFC Rastenfels, Andreas 'Goidi' Goldnagl. Ohne seinen Einsatz und seine aufopferungsvolle Organisation wäre ein so reibungsloser Ablauf nicht möglich gewesen.

## SPORTLICHES



Foto: Lumir Hendrych



Foto: Michal Dolezal

Nach einer punktelosen Herbstsaison 2023 gibt es nur noch eine klare Richtung – voller Angriff und Ärger für die Gegner. Das Team hat sich mit einem neuen Legionär und einem Rückkehrer verstärkt. Neu für die Störche am Platz steht Lumir Hendrych. Er soll die Chancenverwertung der Mannschaft verbessern und die nötigen Tore für den UFC erzielen. Ein bekanntes Gesicht unterstützt uns wieder in der Defensive. Michal Dolezal kehrt zum Verein zurück und bringt Erfahrung sowie die nötige Ruhe in die Verteidigung mit. Die Vorbereitung für die Frühjahrssaison 2024 verlief äußerst positiv und das Team konnte drei von vier Spielen gewinnen. Neben Siegen gegen den SV Krumau/Kamp und den USV Brunn/Wild sowie während des Trainingslagers stand eine Niederlage gegen den SV Lichtenau.

## JUGEND

Anlässlich des Faschingdienstags wurde unsere U8-Nachwuchsmannschaft zum Krapfenessen



eingeladen. Ein großes Dankeschön gilt hier Renate Hörmann und ihrem Team vom Café „süß und frisch“.



Bei einem Hallenturnier in Groß Gerungs konnte unsere U8-Mannschaft zeigen, was in ihr steckt. Mit hervorragenden sieben Treffern und nur dreizehn Gegentoren konnten fünf Punkte erzielt werden. Alle Jungstörche konnten wichtige Erfahrungen auf allen Positionen sammeln und hatten dabei viel Spaß.



Auch die U11-Mannschaft des UFC Rastenfels erreichte einen super vierten Platz beim Hallenturnier in Waldhausen. Sieben Tore zu elf Gegentoren war die Bilanz. Trainer Florian Kröpfl und Manuel Geyer zeigten sich äußerst zufrieden mit der gezeigten Leistung sowie der Entwicklung der Mannschaft.



Des Weiteren sind wir aktuell auf der Suche nach fußballbegeisterten und engagierten Personen, die sich vorstellen könnten, junge und motivierte Kinder an den Fußball heranzuführen. Wir suchen Trainerinnen und Trainer für unsere Nach-

wuchsmannschaften. Solltest du Interesse haben, kannst du dich gerne bei Nachwuchsleiter Josef Koppensteiner melden.

**Störche, hoch hinaus!**

**FUSSBALL  
TRAINER\*INNEN  
GESUCHT**

Wir suchen **fußballbegeisterte** und **engagierte** Personen, welche sich im Nachwuchsbereich, als **Trainer\*innen** einbringen möchten.




Nachwuchsleiter - Josef  
Koppensteiner  
+43 664 5140615

**SPIEL & SPASS  
MIT FREUNDEN**  
JAHRGANG 2018 UND JÜNGER  
Für Mädels und Burschen!

"Kinder bei ihrer Entwicklung durch **Bewegung** und **Sport** zu unterstützen ist unsere **Motivation!**"

**Du hast Interesse?**  
Infos unter 0676/966 4811




Bernadette Löffler & Simon Schrammel  
Pädagogin & Elementarpädagoge




**DIE SMARTE  
NOTRUFUHR**



» **JETZT START-AKTION NUTZEN!**  
6 Monate Erinnerungsservice kostenlos\*

**Hilfe auf Knopfdruck rund um die Uhr: Ihr modernes Plus an Sicherheit für unterwegs und zuhause.**

- Ortungsfunktion
- Akku-Laufzeit bis zu 3 Tage
- einfache Bedienung, gut lesbares Display
- Uhranzeige und Schrittzähler
- wasserdicht



\*Die Aktionsbedingungen zur smarten Notrufuhr finden Sie online unter [www.notruftelefon.at](http://www.notruftelefon.at).

**Info + Bestellung: 0800 800 408**  
[www.notruftelefon.at](http://www.notruftelefon.at)




**CHRISTOPH KINAST**  
VERSICHERUNGSMAKLER

**Unabhängiger Vergleich von Versicherungen und Immobilienkrediten.**

- 🏠 Peygarten-Ottensstein 170, 3532 Rastendorf
- ✉ [versicherung@makler-kinast.at](mailto:versicherung@makler-kinast.at)
- ☎ +43 699 18 82 86 86
- 🌐 [www.makler-kinast.at](http://www.makler-kinast.at)




IHR VERSICHERUNGSMAKLER  
DIE BESTE VERSICHERUNG



## Ottensteiner Seelauf 2024

Sei dabei bei einem der schönsten Laufbewerbe des Waldviertels!

### 2. Juni 2024

Mehr Infos und Anmeldung unter:  
[www.ottensteinerseelauf.at](http://www.ottensteinerseelauf.at)



**KONZEPT HAUS**  
 ZIEGELFERTIGHAUS

**ARCHITEKTENHAUS  
 ODER VORTEILSHAUS  
 FIXPREIS BIS BAUENDE**



**JETZT NEU:**  
 UNSER DIGITALER RAUMPLANER  
 QR-CODE SCANNEN UND IHR KONZEPT HAUS  
 EINFACH SELBST PLANEN!

🏠 3494 Stratzdorf/Theiß 📞 02735 / 37 500 ✉ office@konzept-haus.at

**Bagger** von 1,5 t bis 24 t  
 div. Lkw + Kran-Lkw  
 Dumper, Rüttelplatte, Stampfer, Walzen usw.

Neubau – Umbau – Zubau – Steinmauern –  
 Poolbau – Abriss

**Reifen** Verkauf Montage Einlagerung  
 Pkw Lkw Traktor

*Badebottiche* Brennholz | Pellets

Lieferservice von Schotter Steine Sand Erde

**ERDBAU - TRANSPORTE - HANDEL**  
 Gföhl

**Erdbau Schödl**

[www.erdbau.schoedl.cc](http://www.erdbau.schoedl.cc) | [www.schoedl-shop.at](http://www.schoedl-shop.at)  
 Telefon: 02716 / 63310 – 0676 / 897 440 444  
 Familienbetrieb 80 Jahre aus dem Waldviertel

# LEADING GOLFCLUB OTTENSTEIN

## 35-JÄHRIGES JUBILÄUM

Der Leading Golfclub Ottenstein feierte am 30. November 2023 sein 35-jähriges Jubiläum mit einer festlichen Veranstaltung, bei der die langjährige Zusammenarbeit zwischen dem Club und der Gemeinde Rastendorf im Mittelpunkt stand. Bürgermeister Gerhard Wandl betonte in seiner Rede die Bedeutung dieser Partnerschaft und hob die positiven Auswirkungen auf beide Seiten hervor. Der Höhepunkt der Feierlichkeiten war die Übergabe des Rastendorfer Festtagsweins durch Bürgermeister Wandl an den Präsidenten des Golfclubs, Christian Guzy sen. Dieser bedankte sich herzlich bei allen Mitgliedern für ihre Treue und ihr Engagement. Sie haben den Club zu dem gemacht, was er heute ist.



Bgm. Gerhard Wandl, Clubmanager Franz-Michael Seidl, Vize Präsident Mag. Christian Guzy Jun., Präsident Mag. Christian Guzy Sen., Foto: Golfclub Ottenstein

Clubmanager Franz-Michael Seidl hielt eine berührende und interessante Rede, in der er auf die Entwicklung des Golfclubs in den letzten 35 Jahren einging. Er betonte die Bedeutung von Teamarbeit, Leidenschaft und Hingabe für den Erfolg des Clubs und dankte allen Mitarbeitern und freiwilligen Helfern für ihren Beitrag.



Die Mitgliederzahl ist in den letzten Jahren kontinuierlich gestiegen, und der Club hat sich zu einem beliebten Anlaufpunkt für Golfer aus ganz Österreich entwickelt. Die enge Zusammenarbeit zwischen dem Golf-

club Ottenstein und der Gemeinde Rastendorf hat dazu beigetragen, dass der Golfplatz und die gesamte Region als attraktives Reiseziel für Golfer bekannt geworden sind. Die Gemeinde Rastendorf hat in den letzten Jahren viel in die Infrastruktur rund um den Golfplatz investiert, um den Besuchern ein angenehmes und komfortables Erlebnis zu bieten.

Der Golfclub Ottenstein ist stolz darauf, zu den besten 18 Golfplätzen in Österreich zu gehören und den "The Leading Golf Courses"-Status zu haben. Dies ist ein Ergebnis der harten Arbeit und des Engagements aller Mitglieder und Mitarbeiter des Clubs. Der Club wird auch in Zukunft daran arbeiten, den Golfplatz weiter zu verbessern und den Golfern ein erstklassiges Spielerlebnis zu bieten.

Bei dem perfect eagle award 2023 holte der Golfclub folgende Auszeichnungen:

Bester Meisterschaftsplatz

3. Platz Diamond Club Ottenstein  
Greenest Golf Club

1. Platz Diamond Club Ottenstein  
Bestes Golfrestaurant

1. Platz Restaurant Hettegger

Freundlichstes Sekretariat - immer hilfsbereit!

1. Platz Diamond Club Ottenstein

Beliebteste:r Clubmanager:in - mit Herz und Hirn!

1. Platz Franz-Michael Seidl

Bester Greenfee-Deal

1. Platz Diamond Club Ottenstein

Kontakt: Diamond Golfclub Ottenstein

02826/7476

info@golfclub-ottenstein.at





**GEWINNEN SIE**  
EINEN VON  
**3** PLATZREIFE-  
KURSEN

# TAG DER OFFENEN TÜR IM DIAMOND CLUB OTTENSTEIN

**ERLEBEN SIE UNSEREN GOLFPLATZ HAUTNAH!**

**20. APRIL 2024 VON 11 BIS 17 UHR.**

Kostenlos und ohne Voranmeldung!

Besuchen Sie uns am Tag der offenen Tür und erleben Sie unsere Golfanlage hautnah! Versuchen Sie – unter der Anleitung erfahrener Golfer – Ihre ersten Abschlüge, erkunden Sie die Anlage mit einem Golfcart und seien Sie dabei, wenn unsere Greenkeeper die Maschinen für die Golfplatzpflege live vorführen. Ganz gleich ob jung oder alt, Golfer oder Nicht-Golfer – es erwartet Sie ein attraktives ganztägiges Rahmenprogramm. Erleben Sie gemeinsam mit Ihren Freunden einen entspannten Tag und lassen Sie sich auf unserer Clubhausterrasse kulinarisch vom Restaurant Herbert Hettegger verwöhnen.

**Golf-Schnuppern | Kindergolf | Putting-Turnier  
E-Cart-Parcours | Golfbuggy-Rundfahrt über die  
Golfanlage | Hüpfburg | Kinderschminken uvm.**

\*\*\*\*\*  
*The Leading Golf Courses*



**Wir freuen uns auf Sie!**

Niedergrünbach 60, 3532 Rastenfeld, Tel. +43 2826 7476, [info@golfclub-ottenstein.at](mailto:info@golfclub-ottenstein.at)  
[www.golfclub-ottenstein.at](http://www.golfclub-ottenstein.at)

# AUS DER NÖ KINDERBETREUUNG



## Fasching

Im Februar wurde es bunt in unserer Gruppe. Gemeinsam konnten wir basteln, mit Luftballons experimentieren und zu lustigen Liedern tanzen. Den Höhepunkt bildete unser Faschingsfest. Hier trafen Prinzessinnen und Dinos auf Löwen, Fußballspieler und Superhelden. Es wurde gelacht, gesungen und getanzt. Im Anschluss durfte natürlich auch eine Stärkung mit süßen Krapfen nicht fehlen.

Welch ein gelungenes Fest!

## Winter mal anders

Hurra es hat geschneit! Zumindest in unserem Gruppenraum tobte ein regelrechter „Schneesturm“. Die weißen Verpackungsflocken aus Maisstärke erfreuten sich großer Beliebtheit und boten eine Vielzahl an Beschäftigungsmöglichkeiten. Von lustigen Bewegungsspielen bis hin zu kleinen Bastelarbeiten...hier waren der Kreativität keine Grenzen gesetzt.



## Osterwerkstatt

Nun freuen wir uns auf den Frühling und auf unsere allseits beliebte Osterwerkstatt. In Rastenfeld haben die Kinder zwischen 3 und 12 Jahren an zwei Tagen die Möglichkeit, sich gemeinsam mit uns auf das Osterfest einzustimmen. Gemeinsam wollen wir in der Osterhasenbackstube süße Leckereien zaubern und in der Osterwerkstatt dem Osterhasen tüchtig unter die Arme greifen.

Wir freuen uns auf euch!

### Kontakt NÖ - Kinderbetreuung - Rastenfeld:

3532 Rastenfeld 30a  
 Tel.: 0680/11 63 864  
[www.noekinderbetreuung.at](http://www.noekinderbetreuung.at)

**GEM 2GO** DIE GEMEINDE INFO UND SERVICE APP

**DIE WICHTIGSTEN INFOS DEINER GEMEINDE**

ALLES IN EINER APP: JETZT KOSTENLOS AUF **GEM2GO.AT**

Available on the **App Store** and **Google Play**.

## *Faschingsfest im Kindergarten*

Wie jedes Jahr wurde auch heuer wieder das Faschingsfest gefeiert. Am Faschingdienstag trudelten die Kinder mit tollen Verkleidungen in den Kindergarten ein.

Am Vormittag standen viele lustige und unterhaltende Spiele auf dem Programm. Gestärkt durch eine leckere Faschingsjause konnten wir anschließend noch zu ausgelassener Musik tanzen.

Highlight für die Kinder war eine Modenschau - so konnten Spiderman, Prinzessin, Pirat und Fee voller Freude ihr Kostüm präsentieren. Viel zu schnell ging der Vormittag zu Ende!

Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr, wenn es wieder heißt: „Hurra – heute ist Faschingsfest!“

Ein großes Dankeschön an die Raiffeisenbank und Sparkasse Rastfeld für die leckeren Faschingskrapfen! Außerdem bedanken wir uns bei der Trafik Neumeister für die Naschereien!

## *Danke an den Elternbeirat*



Es gibt keine passenden Worte zu unserem großartigen Elternbeirat!

Unglaublich was ihr möglich macht und wie sehr ihr euch für den Kindergarten einsetzt!

Schon im vorigen Jahr gab es eine großzügige Spende! Jetzt dürfen wir wieder „DANKE“ sagen!

Wir freuen uns über den „BESPIELBAREN“ Würfeltisch. Bei einem Workshop wurde der richtige UMGANG mit „Diesem“ eingeführt und nähergebracht.

Seit über 5.000 Jahren gibt es Würfel in der uns bekannten Form – und immer noch faszinieren sie Jung wie Alt.

In einem Würfel steckt weit mehr als die Zahlen von eins bis sechs. So kann der Würfel zu einem wertvollen Baustein werden, um spielerisch zu lernen. Durch Sortieren und Bauen mit Würfeln wird die Entwicklung von Kindern enorm gefördert.

Besonders zeigt sich das in den Bereichen mathematisches Grundverständnis, räumliches Vorstellungsvermögen und Kreativität sowie beim eigenständigen Lösen von Problemen und Aufgaben. So hat sich die Nutzung von Würfeln als Spiel- und Fördermaterial in den letzten zehn Jahren gerade im Kindergarten bewährt.

Zur Orientierung: In einem Bereich sollten mindestens 800-1.000 Würfel zur freien Verfügung stehen, um optimale Ergebnisse zu erzielen. Bei Würfeln gilt der Grundsatz: je mehr desto besser! (viele Würfel sind im Kindergarten bereits seit Jahren im Einsatz).

Im Namen des ganzen Kindergartens bedanken wir uns herzlich für die großartige Unterstützung und Zusammenarbeit „ALLER“ – nämlich „TOP Elternbeirat“ der gut organisiert und vieles mit Hilfe aller Eltern möglich macht !



## *Spiele - Spannung - Spass*

Am 28. Jänner fand ein kunterbunter, lustiger Kindermaskenball in der Buschenschank Radinger statt, der vom Elternbeirat des Kindergartens organisiert wurde.

Mit der Unterstützung von Vanessa Assfall, Sarah Hengstberger und Anja Kellner konnte den Kindern eine Vielzahl an Spielen und Tänzen geboten werden, an denen sie mit Begeisterung teilnahmen. Neben Spiel und Spaß gab es auch Spannung im Rahmen der Tombola, bei der tolle Preise zu gewinnen waren. Ein herzliches Dankeschön an alle Sponsoren, die Preise zur Verfügung gestellt haben.



Der Erlös des Kindermaskenballs wird – wie auch der Erlös des Lichterfestes im Herbst – für die Anschaffung von pädagogischem Spielmaterial für den Kindergarten verwendet.

Der Elternbeirat möchte sich auch bei allen Besucherinnen und Besuchern für Ihr Kommen bedanken und freut sich schon auf den nächstjährigen Maskenball.



## *Wir starten in die Fastenzeit - Das Osterfest ist nicht mehr weit!*

Nach dem Faschingstreiben im Kindergarten stand der Aschermittwoch vor der Tür. Mit der Asche von den geweihten Palmenzweigen aus dem vorigen Jahr bekamen die Kinder ein Aschenkreuz auf die Stirn. Der Aschermittwoch ist der Beginn der Fastenzeit, 40 Tage, 40 Steine. Die Kinder haben dazu ein Fastenkreuz gestaltet, indem sie die Form eines Kreuzes aus Steinen legten. Wir dachten gemeinsam darüber nach, was wir uns in der Fastenzeit alles vornehmen werden: weniger streiten, mit den anderen teilen und miteinander spielen. Diese Fastenvorsätze liegen uns sehr am Herzen und wir möchten diese in der Osterzeit besonders gewissenhaft umsetzen. Mit Liedern, Geschichten, Fingerspielen und vielen mehr geht es jetzt für uns in Richtung Osterfest!



# AUS DER VOLKSSCHULE

## *Fasching*

Auch in diesem Jahr wurde der Faschingsausklang in der Volksschule ausgiebig gefeiert.

Viele tolle Kostüme bereicherten

den Schulalltag. Aus den Klassenräumen klang laute Musik und lustiges Kinderlachen. Den Vormittag verbrachten die Schüler und Schülerinnen mit lustigen Spielen und tollen Tänzen.

Die Kinder hatten großen Spaß dabei. Die Firma Lemp überraschte alle Volksschulkinder mit leckeren Faschingskrapfen - vielen Dank dafür!



## *AUVA Co-Piloten Training*

Das CoPilotenTraining ist eine Initiative, die sich für mehr Sicherheit von Volksschulkindern im privaten Pkw und im gewerblichen Schülertransport mit Pkw-Kleinbussen stark macht. Denn „angeschnallt“ allein bedeutet nicht automatisch „sicher unterwegs“.

Vielen Eltern ist nicht bewusst, warum und wovor sie ihr Kind im Auto schützen müssen, wie aktuelle passive Schutzsysteme funktionieren und anzuwenden sind. Deshalb haben alle Eltern

die Möglichkeit, beim Live-Event als Zuschauer dabei zu sein und am Beispiel der Kinder zu lernen. Ein speziell ausgebildeter CAPtain besuchte die Volksschule Rastenfeld. Spielerisch, anschaulich und übungsorientiert erfuhren unsere Schülerinnen und Schüler sowie die anwesenden Eltern: WARUM die korrekte und konsequente Verwendung von Kinderrückhaltesystemen bei jeder noch so kurzen Fahrt so wichtig ist, WIE Kinder bestmöglich geschützt mitfahren und WER eigentlich für die Sicherung von Kindern im Auto verantwortlich ist. Eine Unfallprävention, die Spaß macht!



Vielen Dank dafür!

## *Besuch am Gemeindeamt*

Bürgermeister Gerhard Wandl erklärte den Kindern die Struktur der Gemeinde und führte sie durch das Gemeindeamt. Die Schülerinnen und Schüler hatten die Gelegenheit, Fragen zu stellen und mehr über die Rolle des Bürgermeisters und der Gemeinderatsmitglieder zu erfahren. Die Exkursion ins Gemeindeamt erwies sich als lehrreiche Erfahrung für die jungen Besucher, die nun ein besseres Verständnis für die Institutionen ihrer Heimatgemeinde haben.



## *Besuch der Community Nurse*

Frau DGKP Carmen Goll besuchte mit ihren Kolleginnen die VS Rastenfeld, um den Kindern in einem 2-stündigen Workshop näher zu bringen, wie man in Notsituationen richtig reagiert.

In einem theoretischen sowie praktischen Notfallstraining lernten die Schüler:innen bei Haushaltsunfällen hilfreich einzugreifen, verletzte Menschen in die stabile Seitenlage zu bringen und welche Schritte man bei einer Wiederbelebung beachten muss. Auch Kinder können in Notsituationen wichtige Unterstützung leisten und ein hilfreiches Mitglied der Gesellschaft werden.

Danke für die interessante Schulung!



## **AUS DER MITTELSCHULE**

### *Exklusiver Empfang im Innenministerium*

Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse wurden im Rahmen ihrer Wienwoche zu einem exklusiven Empfang ins Kabinett des Innenministeriums geladen. Streng nach Protokoll wurden die jungen Bürgerinnen und Bürger in der Eingangshalle begrüßt und über eine Prunkstiege (siehe Gruppenfoto) durch die neu restaurierten Räumlichkeiten in den Festsaal geführt. Dort durfte auch die Perspektive vom Zuhörer zum Redner gewechselt werden, für die Schülerinnen und Schüler ein spannendes Erlebnis. Besonders interessant war der Gang

durch das geschichtsträchtige Oktagon, einen achteckigen Verbindungsraum mit kunsthistorisch wertvollen Wand- und Deckengestaltungen, welcher auch heute noch für Gespräche auf höchster Regierungsebene genutzt wird. Danach wurden bei einem Imbiss im Nussbaumzimmer Fragen der interessierten Schülerinnen und Schüler beantwortet. Für das Eintauchen in die Welt der Staatsführung bedanken wir uns sehr herzlich bei Frau Hengstberger, die den Schülerinnen und Schülern der 4. Klasse diesen besonderen Einblick ermöglichte.



## Skifahren

Von 19. -23. Februar genossen die Schüler:innen der 2. & 3. Klassen unter der Leitung von Robert Hofer ihre Skikurswoche in Saalbach Hinterglemm. Zum Glück hielt der Schnee den frühlingshaften Temperaturen stand und dem täglich 7-stündigen Pistenspaß lag nichts im Wege. Begleitet von geübten Lehrpersonen waren die 5 Gruppen, von Anfängern bis Profis, bestens betreut. Für kindgerechte kulinarische Verpflegung zur Mittagszeit war mit dem Besuch in unterschiedlichen Almhütten

gesorgt. Der Salitererhof, mit seiner ländlich gemütlichen Atmosphäre, bot mit seinen 27 Zimmern ausreichend Platz und Unterhaltung in den gemeinsamen Abendstunden sowie ein reichhaltiges und

wohlschmeckendes Buffet. Vom Busunternehmen KÖCHL sicher transportiert, wurden alle Kinder entspannt und zufrieden von ihren Eltern in Rastefeld wieder in Empfang genommen.



## AUS DER MUSIKSCHULE

Die Tage der Musikschulen finden an zwei Tagen - 3. und 4. Mai 2024 - in ganz Niederösterreich statt! Die Musikschülerinnen und -schüler sowie Musikschullehrenden warten mit tollen Konzerten und Angeboten inner- und außerhalb der Musikschule auf und machen Lust auf das gemeinsame Musizieren.

## "SELBER-MUSIK-MACHEN ist COOL und macht Freu(n)de"

Du möchtest ab September 2024 ein Musikinstrument lernen und weißt noch nicht genau welches?

Im Gemeindeverband der Regionalmusikschule Waldviertel-Mitte kannst Du im April und Mai 2024 einen "Gutschein für eine gratis Schnuppereinheit" einlösen.

Anmeldung zur Schnuppereinheit bitte über die Telefonnummer 02877/7155-12 (Fr. Sonja Fichtinger - Gemeindeamt Waldhausen - vorzugsweise vormittags) vornehmen.

Weitere Infos zur Musikschul-Einschreibung:

[www.rmswvmitte.at](http://www.rmswvmitte.at)



Sprechstunde des Musikschulleiters Alexander Kastner (0676/4203880):  
Montag, 13:00 - 13:30 Uhr in der Musikschule Zwettl (Schulgasse 24)  
und nach Vereinbarung auch an allen anderen Standorten

## NEUER VORSTAND NACH WAHL BEI GENERALVERSAMMLUNG

Am 18. Februar fand die alljährliche Generalversammlung der Gemeindeblasmusikkapelle Waldhausen statt. Auf der Tagesordnung stand unter anderem die Wahl des neuen Vorstandes. Vincent Kranzl und Daniel Wandl wurden als Obmänner bestätigt, ebenso die zwei Kapellmeisterinnen Silvia Klaffl und Marina Zeller. Frischen Wind bringen die jungen neuen Vorstandsmitglieder in die Reihen. Wir freuen uns auf eine tolle Zusammenarbeit.

Nach der Versammlung wurde gemeinsam das gute Essen im Gasthaus Huber in Rappoltschlag genossen.

Erstmals veranstaltet die Gemeindeblasmusikkapelle Waldhausen heuer im Sommer zwei „Musikalische Sommerabende“. Diese darfst du dir gerne schon im Kalender vermerken. Wir freuen uns auf dein Kommen!

Musikalische Sommerabende jeweils ab 19 Uhr:  
12. Juli in Waldhausen (beim Freibad)  
19. Juli in Rastendorf (im Pfarrstadel)



Erste Reihe v.l.: Stephanie Bauer, Anna Fritz, Katharina Lemp, Vincent Kranzl, Silvia Klaffl, Carola Haslinger, Denise Rauscher und Natalie Weißensteiner  
Zweite Reihe v.l.: Marina Zeller, Markus Wagner, Denise Braunsteiner, Michael Jungwirth, Albin Anthofer, Sarah Hasel, Gregor Floh, Gerald Floh, Daniel Wandl, Andreas Braunsteiner, Birgit Floh, Nicole Jungwirth und Hermann Moser

## SPENDENÜBERGABE AN BENEFIZVEREIN WALDVIERTEL

Die Firma Eichinger ist seit Bestehen ein zuverlässiger Sponsor und hat immer ein offenes Ohr für Menschen, denen es nicht so gut geht - aber mit der Bitte, das Geld in der Region aufzuteilen.

Ebenso ein Danke an Franz und Hermine Eichinger, die auch immer wieder hinter dem Benefizverein Waldviertel stehen.

Thomas Braun ist seit Gründung bei allen Benefiz-Abenden als ehrenamtlicher fleißiger Mitarbeiter tätig. Auch jedes Jahr unterstützt uns das B-37 Stüberl mit dem gesamten Team sowie Freunden, Besuchern und Stammgästen mit einer tollen Spende. Ebenfalls mit der Bitte, das Geld in der Region zu belassen.

Ein Dankeschön im Namen vom gesamten Benefizverein Waldviertel unter der Führung von Obmann Willi Stöcklhuber.

Willi Stöcklhuber und Team



## VERANSTALTUNGEN

# DEMNÄCHST IN RASTENFELD

### ZANKERLSCHNAPSEN MARBACH

05.04.2024, ab 19 Uhr, GH Zeller

### FRÜHJAHRSPUTZ 2024

06.04.2024, ab 9:00 Uhr

### BLUTSPENDEN

21.04.2024, 8:30-12:00 und 13:00-15:00 Uhr

Turnsaal, Mittelschule Rastendorf

### TUT GUT! WANDERERWACHEN

28.04.2024, 10:00 - 13:00 Uhr

Marktplatz Rastendorf

### MAIBAUMAUFSTELLEN

30.04.2024, ab 17:00 Uhr

Dorfplatz Peygarten-Ottenstein

### MAIBAUMAUFSTELLEN

01.05.2024

Pfarrstadl Rastendorf

### DREI - DÖRFER - WANDERTAG

19.05.2024, 9:00 Uhr

Start/Ziel: FF-Haus Sperkental

### 125 JAHR JUBILÄUM FF NIEDERGRÜNBACH

24. - 26.05.2024

Niedergrünbach

### 22. OTTENSTEINER SEELAUF

02.06.2024

[www.ottensteinerseelauf.at](http://www.ottensteinerseelauf.at)

### BACKWATERMAN OPEN WATER

21. - 22.06.2024

[www.backwaterman.at](http://www.backwaterman.at)

### BACKWATERMAN SWIM RUN

22. - 23.06.2024

[www.backwaterman.at](http://www.backwaterman.at)

### KONZERT GOMERA STREET BAND

26.07.2024

Kraftwerk Ottenstein

### BEACHVOLLEYBALL TURNIER

11.08.2024

Marbach im Felde

### TENNISSPORTWOCHE

21. - 25.08.2023

UTC Rastendorf, Infos: Thomas Scherz,

0664/82 08 753

### HOLIDAY BASH 2024

31.08.2024

Pfarrstadl Rastendorf

### BLUTSPENDEN

08.09.2024, 8:30-12:00 und 13:00-15:00 Uhr

Turnsaal, Mittelschule Rastendorf

### FLOHMARKT DES DEV RASTENFELD

22.09.2024

Pfarrstadl Rastendorf

### SCHILCHER STURMFEST DER FF PEYGARTEN

28. - 29.09.2024

FF Haus Peygarten-Ottenstein



**BLATT + BLÜTE**  
EINFACH MEHR ALS BLUMEN

*Rastendorfer  
Blumenmarkt*  
ab 26. März, jeden Dienstag 8 - 12 Uhr

Wir bieten wöchentlich auf unserem Vintage-Marktstand Anno 1970  
eine frische & regionale Auswahl an Beet- und Balkonblumen,  
Bio-Gemüse, Kräuterjungpflanzen uvm.

**Markttag-Termine:**  
26. März; April: 2. / 9. / 16. / 23. / 30.  
Mai: 7. / 14. / 21. / 28.; Juni: 4. / 11. / 18. / 25.

Bestellungen gerne unter 0699/ 11 44 5726

**BLATT + BLÜTE**  
EINFACH MEHR ALS BLUMEN  
3542 Gföhl | Kirchengasse 1  
Tel.: 02716/ 65 35 | [info@blattundbluete.co.at](mailto:info@blattundbluete.co.at) | [www.blattundbluete.at](http://www.blattundbluete.at)



BIOEM VOM 30. MAI - 02. JUNI 2024

Die BIOEM zu den Themen BAUEN. ENERGIE. LEBEN. findet zum 37. Mal als „Messe für eine lebenswerte und sichere Zukunft“ statt.

Die Hauptthemen der heurigen BIOEM sind unter anderem: „Klimafitter Wald 2.0“, „Raus aus Öl und Gas“ sowie den Schwerpunktthemen „Mitalternder Wohnraum“ und „Regionale Energiesicherheit“. Somit

greift die BIOEM wieder viele zukunftsweisende Themen auf und bietet Betrieben eine großartige Bühne für ihre innovativen Produkte und Dienstleistungen. Nähere Infos unter [www.bioem.at](http://www.bioem.at).

BENEFIZ-MITTELALTERFEST AUF SCHLOSS OTTENSTEIN AM 08.-09. JUNI 2024

Eintritt Erwachsene € 7,-

Kinder bis 15 Jahre freier Eintritt

Festzeiten: Samstag von 10 – 22 Uhr und

Sonntag von 10 – 18 Uhr.

Der Spendenerlös kommt wieder einer bedürftigen Familie/Person aus Österreich zugute. Veranstalter: Kulturverein W.O.L.F. / [www.kulturvereinwolf.at](http://www.kulturvereinwolf.at).





## Falknerei- und Greifvogelzentrum

Eulenpark und Jagdfalkenhof • Schloss Waldreichs



# Faszination. Falknerei





SAISONSTART  
25. APRIL 2024

- ★ Das Familienerlebnis in der Region Kampseen
- ★ Freifliegende Greifvögel
- ★ Falknereimuseum
- ★ Volierenbesichtigung & Eulenpark
- ★ Gruppen- & Schülerprogramme
- ★  Einmaliger freier Rundgang

**ÖFFNUNGSZEITEN**

Juni-August: Di – So (Montag Ruhetag)

April/Mai/Sept.: Do – So (Mo-Mi geschl.)  
sowie zusätzlich an Feiertagen

Änderungen der Öffnungszeiten möglich .... informieren Sie sich vorab telefonisch oder auf unserer Website.

jeweils **10 – 16:30 Uhr**

**Flugvorführungen** finden um  
**11:00 + 15:00 Uhr** statt.

**KONTAKT:**  
**NÖ Falknerei- & Greifvogelzentrum**  
**Schloß Waldreichs - 3594 Waldreichs 1**  
 Telefon: 02988/20 060  
 Email: [waldreichs@greifvogelzentrum.at](mailto:waldreichs@greifvogelzentrum.at)  
 Website: [www.greifvogelzentrum.at](http://www.greifvogelzentrum.at)



## KULINARISCHES

### BUSCHENSCHANK FAM. RADINGER

06.-09.06.; 13.-16.06.; 12.-15.09. Jubiläums-  
heurigen; 07.-10.11.; 14.-17.11.2024.

Tel.: 02826/21123

E-mail: buschenschank.radinger@aon.at

3532 Rastenfeld, Niedergrünbach 23a

Öffnungszeiten: DO - SA ab 17 Uhr, So ab 15 Uhr

### GASTHOF LANDPENSION GAMERITH

Osterbuffet am 31.03.2024

Muttertagsbuffet am 12.05.2024

Mottingeram 41, Tel.: 02826/440

### FISCH- UND WILDBRETVERKAUF - GUT OTTENSTEIN - ZIERINGS

Direktvermarktung von Fischen, Wildkrebse  
und Wild. Verkaufszeiten: jeden Freitag,  
10:00 bis 12:00 Uhr, ausgenommen Feiertage.

Vorbestellung bis spätestens Dienstag 16:00 Uhr  
unter Tel.: 02988/6530

E.mail: forstamt@ottenstein.at

www.ottenstein.at



**Geschenktipp:**  
Das ideale  
Geschenk für Ihre  
Liebsten:  
ein Gutschein für  
Gaumenfreuden!

**Feste feiern!**  
Unser Restaurant  
bietet einen wunder-  
schönen Rahmen für  
Ihre Familienfeier  
und andere festliche  
Anlässe.

**RESTAURANT**  
*Herbert Hettegger*  
DIAMOND CLUB OTTENSTEIN

#### HERBERT'S RIPPERL

Donnerstag, 11. April bis Sonntag, 14. April

#### SPARGELSPEZIALITÄTEN

ab Freitag, 19. April

#### MUTTERTAGS-BRUNCH\*

Sonntag, 12. Mai ab 11:00 Uhr

#### VATERTAGS-BRUNCH\*

Sonntag, 9. Juni ab 11:00 Uhr

\*43,00 pro Person - wir freuen uns auf Ihre  
Tischreservierung 02826/88102.



3532 Niedergrünbach 60  
02826/88102  
www.restaurant-hettegger.at  
info@restaurant-hettegger.at

Täglich warme Küche  
von 9:00 bis 21:00 Uhr



Newsletter bestellen



Der Veranstaltungskalender kann auch per E-mail  
Newsletter abonniert werden.



/rastenfeld



/rastenfeld.at

## Die Karwoche

Die Karwoche, so wie ich mein,  
kann Spiegelbild des Lebens sein.  
Kindheit, Jugend und Erwachsensein,  
könnten die ersten 3 Tage sein.  
Spielend, forschend, lernend beginnt der Lebenslauf,  
auf die Liebe der Mutter/Eltern baut das Ganze auf.  
In der Jugend werden die Ziele konkreter dann,  
was fang ich später einmal an?  
Himmelhochjauchzend, zu Tode betrübt,  
so wie's den Hormonen grad beliebt,  
das begleitet oft die Partnerwahl,  
muss aber nicht bei jedem sein der Fall.  
Im Berufsleben später stehen Entscheidungen an,  
Wohnung, Hausbau, schaffen wir uns Kinder an?  
Doch da ist's oft schon so passiert,  
dass die Natur von sich aus tätig wird.  
Mit oder ohne Familie vergehen die Jahre,  
bis dann grauer werden die Haare.  
Irgendwann rückt der Gründonnerstag ins Leben,  
da kann es Schmerzen verschiedenster Art dann geben.  
Man sieht das Leben dann in einem anderen Licht,  
denn gegen vieles helfen halt Pulver nicht.  
So macht sich dann die Erkenntnis breit,  
das irgendwann abläuft unsere Zeit.  
Karfreitag: Es heißt es gehört im Leben dazu,  
dass es einmal geht dem Ende zu!  
Der Tod kann Erlösung und Heimkehr bedeuten,  
jedoch Abschiednehmen zu müssen überwiegt doch bei weitem.  
Familie und Freunde zu verlassen,  
da fällt es schwer einfach loszulassen.  
Alles was man im Leben erdacht und gewacht  
ist eigentlich wertlos dann über Nacht.  
Karsamstag: Hoffnung und Liebe prägen den Tag,  
denn nur die beiden überdauern das Grab.  
Die Seele hofft, dass der Tod nicht das Ende ist,  
und die wahre Liebe niemals vergisst!!!

Halleluja

Johann Müller